



Portable DVD Player - User's Guide
Reproductor DVD Portátil - Manual de Usuario
Lecteur DVD Portable - Manuel de l'Utilisateur

Model – DVP-1330

www.impecca.com

TABLE OF CONTENTS

Important Safety Instructions	3
CD/DVD Disc Handling	4
Package Contents	5
Product Features	5
Main Unit Controls	6
Swivel Screen Panel	7
Getting Started	8
Charging from AC/DC Outlet	8
Charging using Car Charger Adapter	9
Powering Unit & Disc Playback	9
Remote Control Buttons	10
Operating Instructions	11
Connecting to External TV, DVD, VCR or DVR	11
Using Headphones Or External Speakers	11
Advanced System Options	12-18
CD Ripping	19
Supported Discs & File Formats	20
Technical Specifications	21
Troubleshooting	22
Customer Support	23
Spanish	25
French	45

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Before using the unit, be sure to read all the operating instructions carefully. All the safety & operating instructions should be retained for future reference & all the warnings on the product and in this user guide should be followed as specified.

1. **WARNING:** To reduce the risk of electric shock, do not remove the cover or back of the unit. There are no user-serviceable parts inside.
2. **WARNING:** To prevent fire or electric shock hazard, do not expose the unit to water, rain or moisture.
3. Do not expose the adapter and portable DVD to any water (including drips or splashes). Objects filled with liquids, such as vases and water bottles, should not be placed on the unit.
4. Keep the portable DVD away from direct sunlight and heat sources such as radiators or stoves.
5. Do not block the ventilation openings. Slots and openings on the unit are provided for ventilation. Placing your portable DVD on a cushion, sofa or other similar surface, should never block the ventilation opening while unit is in operation.
6. Do not place the portable DVD on an unstable table, stand, tripod, bracket or cart. The unit may fall, resulting in possible damage or possible injury.
7. Never place heavy or sharp objects or pressure on the LCD panel or frame.
8. Only use the AC adapter included with the portable DVD player. Using any other adapter will void your warranty.
9. Unplug the power from the outlet when the unit is not in use.
10. **CAUTION:** The rechargeable battery incorporated in this product is not user replaceable. It is dangerous to try to open the battery incorporated in the unit & any attempt to do so, will void the warranty.
11. **WARNING:** Excessive volume and/or usage of earphones or headphones can cause hearing loss.
12. **WARNING:** Only use attachments/accessories specifically provided by the manufacturer, including the provided AC adapter and DC car adapter.
13. **WARNING:** This DVD player uses a laser system to read the CD/DVD disc. Use of the controls, adjustments, or the performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous laser radiation.
14. **WARNING:** To prevent direct exposure to the laser beam which reads the CD/DVD disc, do not open the unit while unit is playing. The laser beam is visible when the unit is opened while the CD/DVD disc is spinning.
15. **WARNING:** Never stare directly into the laser beam.
16. **CAUTION:** Do not permanently place nor build a casing for this product in a confined space such as a bookcase or similar unit, preventing proper ventilation.
17. **WARNING:** When in use by children, parents must ensure that the child understands all safety instructions -- especially those

regarding overheating, electrical hazards, and laser radiation.

18. WARNING: If the unit overheats or has a deformed, damaged, or destroyed battery, stop using the unit IMMEDIATELY and contact customer support for repair options.
 19. WARNING: Do not charge the battery when the unit is not sufficiently ventilated. Such insufficient locations include: mattresses, sofas, cushions, pillows and any others which limit the air circulation into the ventilation openings.
 20. WARNING: The manufacturer, distributor, and retailers accept no responsibility for battery damage caused by improper use and/or unit damage.
 21. Warning: USB cables longer than 10' (250mm) should not be used with this unit.
-

CD/DVD DISC HANDLING

1. Do not leave discs near heat sources, in direct sunlight, or high humidity environments
2. Store discs in their cases when not in use.
3. Stacking discs or standing them on end can cause them to warp.
4. Do not touch the disc surface while handling the disc. Instead, hold the edges.
5. Fingerprints, dust, dirt, and scratches can distort the picture or reduce the sound quality from your disc or cause playback to skip. Beware of scratches on the disc inhibiting the laser beam system from reading and playing the disc correctly. Clean discs before use.
6. Do not stick paper, tape, or adhesive labels onto any disc. Only use permanent makers on the top side of the disc – not the shiny (under) side of the disc.
7. Clean discs with a soft cloth wiping from the center outwards.
8. Do not use solvents on any disc such as benzene, household cleaning products (except those designed for CD/DVD use), or anti-static spray for vinyl records as this can damage your device and discs.

PACKAGE CONTENTS

Your Impecca Portable DVD Player includes the following:

- 13.3" DVD Player
- Remote controller with battery
- 12V AC/DC Power Adapter
- Car Charger
- Audio/Video Cable
- Ear buds
- User Manual and Warranty Card

PRODUCT FEATURES

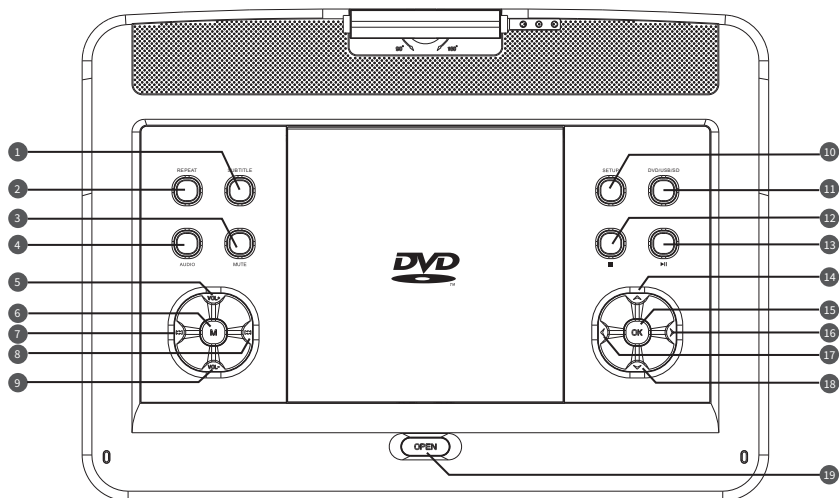
- High contrast and 1366 x 768 dpi resolution 13.3" TFT/LCD wide-screen display with 180⁰ and 90⁰ rotating on both sides for personalized adjustments.
- Plays most audio, video, and photo formats & compatible with most DVD, SVCD, VCD, CD, MP3, MP4 & other disc formats. Built-in DOLBY® decoder supporting MPEG-4 video decoding
- Electronic skip protection (3 seconds for DVD, 10 seconds for CD/VCD and 90 seconds for MP3)
- Built-in USB reader for supporting up to 32GB flash drives.
- Built-in SD and MMC card slot, supporting up to 32GB cards.
- AV out port for connecting to external TV.
- 3.5mm jack for headphones or external speakers
- Equipped with infrared remote controller
- Built-in 3W RMS stereo speakers (1.5W x 2)
- CD to USB copying functionality
- Multi-language menus and on-screen displays (English, French, and Spanish)
- Built-in rechargeable 4000 mAh Li-ion polymer battery for up to 6 hours of continuous play
- Dual-voltage power (100V~240V, 50/60Hz) for world-wide use

MAIN UNIT CONTROLS

ENGLISH

ESPAÑOL

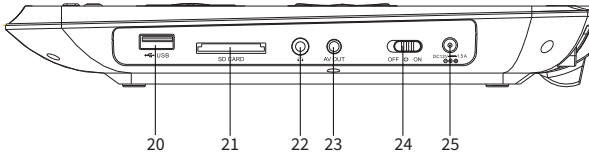
FRANÇAIS



1. SUBTITLE/CAPTION
2. REPEAT
3. MUTE
4. AUDIO
5. VOL +
6. MENU
7. SKIP BACK
8. SKIP FORWARD
9. VOL -

10. SETUP
11. INPUT SELECT
12. STOP
13. PLAY/PAUSE
14. UP
15. OK
16. RIGHT
17. LEFT
18. DOWN
19. OPEN

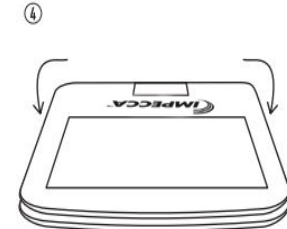
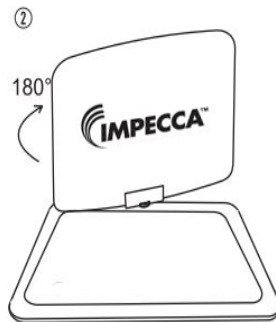
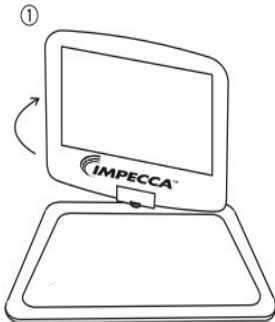
MAIN UNIT CONTROLS



- | | |
|---|--|
| <p>20. USB SLOT – Used for connecting USB Flash Drives</p> <p>21. SD CARD SLOT – Used for connecting SD and MMC Cards</p> <p>22. 3.5mm JACK – Used for connecting ear phones or external speakers. Built-in speakers will automatically turn off/on once this jack is plugged or unplugged.</p> | <p>23. AV OUT JACK – Used for connecting external TV</p> <p>24. POWER (OFF/ON) SLIDE KEY – Used to turn unit OFF/ON</p> <p>25. POWER JACK – Used to plug in 12V AC/DC adapter or 12V Car Charger</p> |
|---|--|

SWIVEL SCREEN PANEL

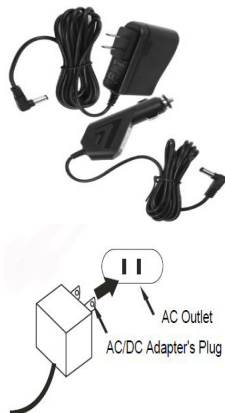
The viewing angle of the swivel screen panel can be adjusted as shown below to the desired angle:



GETTING STARTED

CHARGING FROM AC/DC OUTLET - The unit has a built-in rechargeable Li-ion polymer battery. Recharge it before use as instructed below:

- Insert the small plug from the AC/DC adapter into the DC IN jack on the side of the unit.
- Insert the AC/DC adapter into a conveniently located AC outlet having AC 100-240V~; 50 or 60Hz.
- Charging will start automatically showing a red LED.
- Once unit is fully charged the red LED indicator light will change to green.
- When the unit is turned ON (using the OFF/ON switch on the left side panel) the LED on the right will show blue.



NOTES:

Use the enclosed AC/DC adapter for this product only. Remove the AC/DC adapter from wall outlet when not using for a long period of time. Do not try to insert the AC/DC adapter into the wall outlet incorrectly.

BATTERY INDICATOR

When power of the built-in battery is low, the player will stop and turn off. It is advised to charge the unit at this point or before it turns off. During charging, you can play the DVD/USB/SD as usual.

BATTERY TIPS:

Your battery will last longer if you follow these simple guidelines for caring for and storing the unit.

A. The first time, charge unit at least 6-8 hours.

B. Recharge and store the unit within the temperature range of 40°F-95°F (5°C-35°C).

C. Do not over-charge (longer than 24 hours). Excessive charging or discharging may shorten the battery's life.

D. Battery should be charged at least every 3 months.

E. The rechargeable battery incorporated in this product is not user replaceable.

Note: It is normal for rechargeable batteries to slowly lose some of their charge over time.

GETTING STARTED

CHARGING USING CAR CHARGER ADAPTER - The unit can also be charged or recharged from a car outlet as follows:

- Insert the small Car Charger plug from the Car Charger Adapter into the DC IN jack on the side of the unit.
- Insert the Car Charger adapter into the car's cigarette lighter outlet having 12V DC. Charging will start automatically.
- Charging will start automatically showing a red LED.
- Once unit is fully charged the red LED indicator light will change to green.
- When the unit is turned ON (using the OFF/ON switch on the left side panel) the LED on the right will show blue.

NOTES:

Use the enclosed Car Charger adapter for this product only. Only use the Impecca authorized power adapter included with your DVD player. Using any other power adapter can damage the unit and/or cause electrical shock, fire, or even death. Remove the Car Charger adapter from the outlet when not using for a long period of time.

POWERING UNIT & DISC PLAYBACK

- **Important: Remove the plastic screen protector before use.**
- Lift up the screen panel and turn to desired angle. Slide the Power ON/OFF switch to "ON" position to power on the player. The blue LED indicator light on front of the player will light.
- Press the OPEN button to open disc door. Place the disc on the center spindle with label side facing up. Close the disc door and the player will start playback automatically.
- To power off, press the STOP (■) button to stop the playback and disc spinning.

NOTES:

The blue LED indicator light will remain lit while ON/OFF switch on side of player is in the ON position.

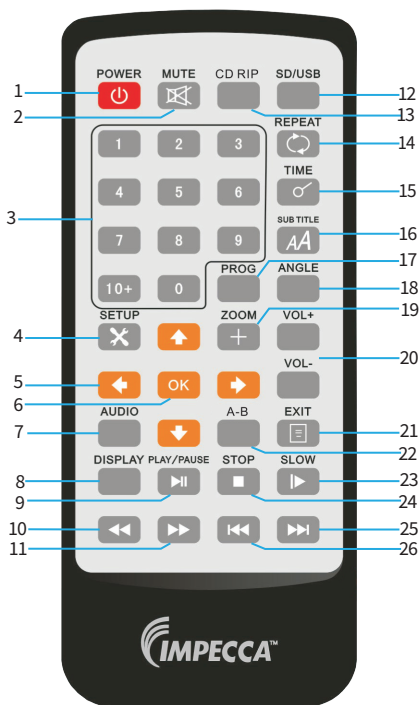
Inserting a USB stick or SD/MMC card will load the media menus. To save battery power, always power off the player by sliding the ON/OFF switch on the side of player to "OFF" position.

REMOTE CONTROL BUTTONS

Note: Remove the protective plastic tap from bottom of remote before first use.

The following guide will help you make the best use of your remote control:

1. STANDBY - Switch unit on/off
2. MUTE- disable sound
3. NUMERIC KEYS
4. SETUP - Enter setup menu
5. UP/DOWN/LEFT/RIGHT ARROW KEYS
6. ENTER - Select menu items
7. AUDIO - Change audio language tracks
8. DISPLAY - display disc info.
9. PLAY/PAUSE
10. REWIND - Press repeatedly to rewind playback in 2x, 4x, 8x, 16x and 32x increments. Press again to resume normal playback
11. FAST FORWARD - Fast forward Playback in 2x, 4x, 8x, 16x and 32x increments. Press again to resume normal playback.
12. DVD/USB/SD CARD INPUT - Switch card source
13. CD RIP - Copy audio from CD to USB
14. REPEAT - Repeat tracks or video
15. TIME - Skip to a specific time in media
16. SUBTITLE - Enable Subtitles (disc must support this function)
17. PROG. - Place track on program list
18. ANGLE - Change camera angles (if supported by your disc)
19. ZOOM - Zoom in on the scene at ratios of 2x, 3x, and 4x. Use the directional arrows to pan across the screen.



20. VOLUME +/-
21. EXIT - Return to menu
22. A-B - Repeat A-B
23. SLOW - Scan the video track slower than normal playback speeds
24. STOP
25. NEXT - Skip to next chapter or track
26. PREVIOUS - Skip to previous chapter or track

OPERATING INSTRUCTIONS

CONNECTING TO EXTERNAL TV:

Your portable DVD player can act as a DVD Player that can be hooked up to a TV for viewing on a larger screen. You can use another video source such as another DVD, Blu-ray player, VCR, or DVR. External speakers can also be used instead of the built-in speakers to play the sounds.

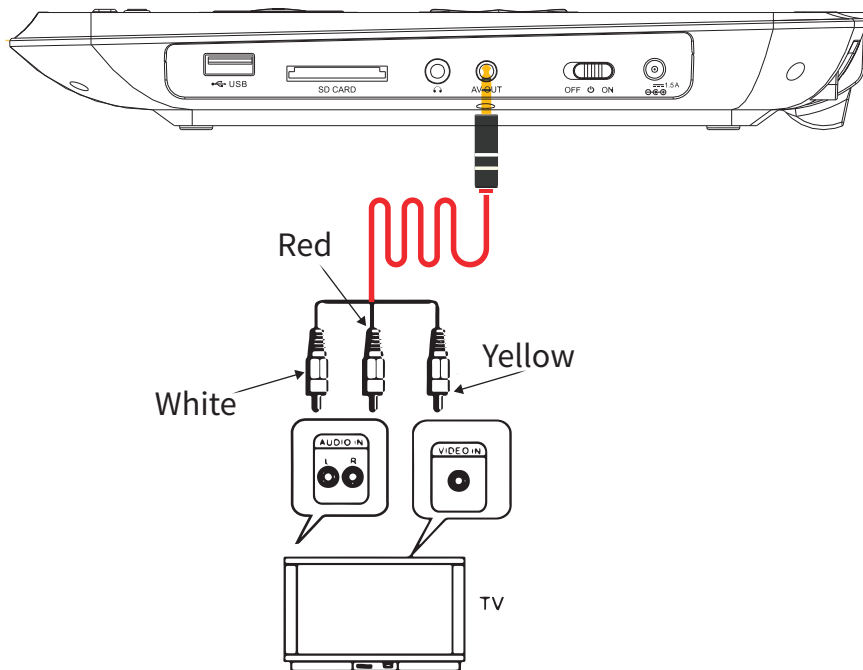


Figure 1

- Connect the external TV to the unit through the AV-OUT jack as shown in Figure 1 above.

USING HEADPHONES OR EXTERNAL SPEAKERS:

For private listening, connect the supplied ear buds into the headphone jack on the side of unit. The unit's speakers will turn off when headphones are inserted into the jack. External speakers may also be used the same way for a different listening experience.

ADVANCED SYSTEM OPTIONS

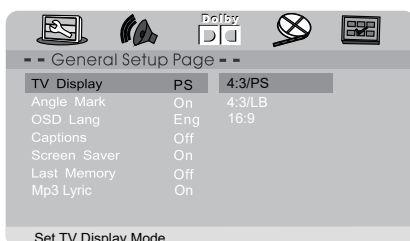
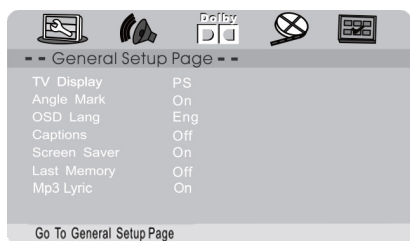
Press the SETUP button on the remote control unit to open the set-up menu. Use the directional buttons (up, down, left, right) to select menu items. After changing the desired settings, press the SETUP button again to return to the normal display.

GENERAL SETTINGS

TV DISPLAY

Sets the aspect ratio of the playback image when using an external television display.

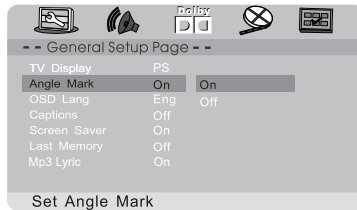
- 4:3 Panscan: a standard 'square' television (4:3 aspect ratio) will trim the left and right sides off of a wide-screen film. Also known as full-screen.
- 4:3 Letterbox: select this if you have a standard 'square television' (4:3 aspect ratio). In this case, the full image will be shown on the screen with black letterbox bars on the upper and lower portions of the image.
- 16:9: Choose this display option on any wide-screen display (most HDTVs).
- Wide Squeeze: Squeezes a wide-screen image to fit a 4:3 screen with no trimming.



ADVANCED SYSTEM OPTIONS

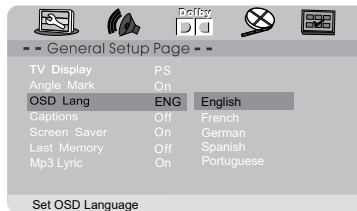
VIEWING ANGLE

Displays current camera viewing information on the right hand corner of the TFT screen if available on the disc.



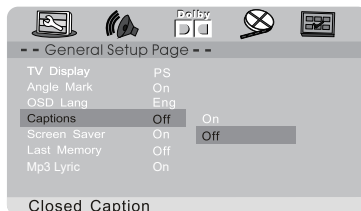
OSD LANGUAGE

Change the DVD player system language



CLOSED CAPTIONS

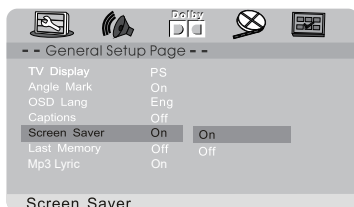
Closed captions are data that are hidden in the video signal of some discs for the hearing impaired. Closed captions are different from subtitles that can be selected by using the SUBTITLE button or in your DVD menu. You can enable closed captions with this option.



ADVANCED SYSTEM OPTIONS

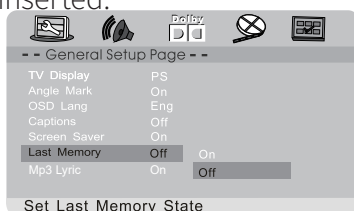
SCREEN SAVER

Turn the screen saver on or off after a period of prolonged DVD player inactivity.



RESUME PLAYBACK

The player will remember the last point read on your disc when this option is enabled; the player will automatically resume playback when the disc is re-inserted.

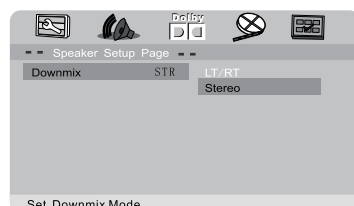


AUDIO SETTINGS

Down-mix:

This options allows you to set the analog stereo output of your DVD Player.

- LT/RT: Select this option if your DVD Player is connected to a Dolby Pro Logic decoder.
- Stereo: Select this option when output delivers sound from only the two front speakers.



ADVANCED SYSTEM OPTIONS

DOLBY DIGITAL

The options included in Dolby Digital Setup are: ‘Dual Mono’ or ‘Dynamic’.



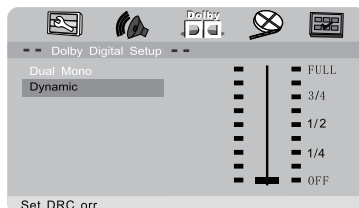
DUAL MONO

- Stereo: Left mono sound will send output signals to left speaker and right mono sound will send output signals to right speaker.
- L-Mono: Left mono sound will send output signals to both the left speaker and right speaker.
- R-Mono: Right mono sound will send output signals to both the left speaker and right speaker.
- Mix-Mono: Left and right mixed mono sound will send output signals to left and right speakers.



DYNAMIC

Dynamic range compression.



ADVANCED SYSTEM OPTIONS

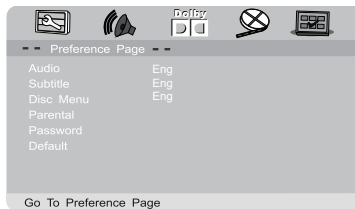
VIDEO SETTINGS

Adjust the video quality of the LCD display unit by modifying the sharpness, brightness, contrast, hue, and saturation of the image.



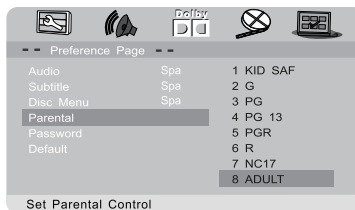
PLAYBACK PREFERENCES

Audio: Selects a default DVD audio language (if available). Subtitle: Selects a default DVD subtitle language (if available). Disc Menu: Selects a default DVD menu language (if available).



PARENTAL

Some DVDs may have parental levels assigned to the complete disc or to certain scenes on the disc. This feature lets you set playback limitations. The rating levels range from 1 to 8 and are country dependent. You can prohibit the playing of certain discs that are not suitable for your children. Certain discs support the playback of alternate scenes.



ADVANCED SYSTEM OPTIONS

PASSWORD SETTINGS

Require a password to playback restricted ratings on DVDs. If this setting is disabled, parental settings will not function.



OLD PASSWORD

Enter the old password using the remote control (factory setting is **136900**), and the cursor will jump automatically to the new password field.

NEW PASSWORD

Enter a new password using 6 digits from the remote control, and the cursor will automatically jump to the confirm password field.



ADVANCED SYSTEM OPTIONS

CONFIRM PASSWORD

Confirm the new password by entering it again using the remote control. If the incorrect password is entered, the cursor will stay in this field and you will need to enter the correct password. After entering, the correct new password again, the cursor will jump automatically to the OK button.

CONFIRM

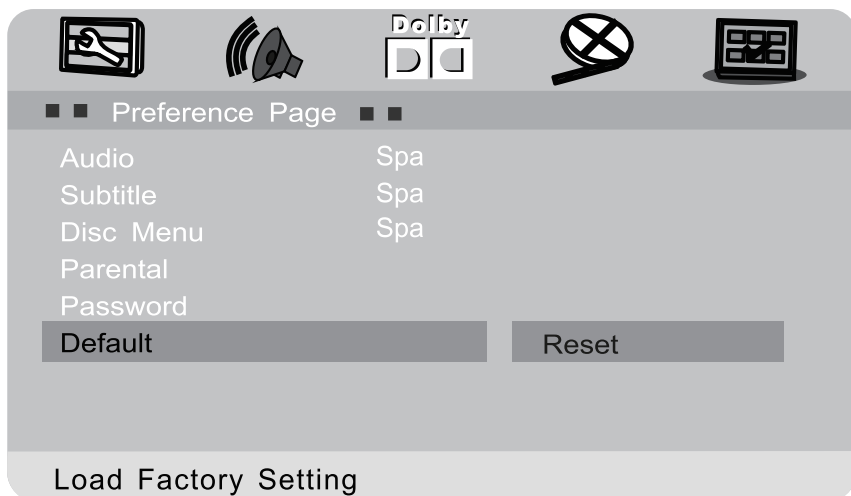
Once all fields are filled in, click the ENTER button on the remote control to save your new password.

Note: If the password has been changed, the parental and disc lock code will also be changed.

Note that the default password (**136900**) remains permanently active even if the system password has been changed.

DEFAULT

Revert all player settings to factory defaults.



CD RIPPING

The DVD Player can copy unprotected CDs and MP3 CDs to a USB drive. Before beginning this process, ensure that your USB drive has sufficient free space.

Using the directional arrow keys on the front panel, select the track(s) you would like to copy to your USB drive. Confirm your selection and wait for the copy process to complete. A dialog box will confirm completion as shown below.

Note that it is normal for this process to take quite some time.

CD R/P			
OPTIONS		TRACK	
Speed	Fast	track01	05:38
Bitrate	128kbps	track02	05:23
Creatid3	Yes	track03	02:51
Device	USB 1	track04	03:47
SUMMARY		track05	04:16
Selected Track	1	track06	00:57
Selected Time		track07	05:01
Start	Exit	All	None

CD R/P		
Ripping	Selected	Track
Track Progress	track02	30%
Progress		
Cancel		
SUMMARY		
Now Ripping		
Track	01/01	

SUPPORTED DISCS & FILE FORMATS

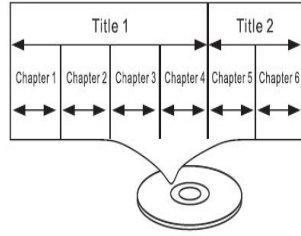
PLAYABLE DISCS:

The unit can play back the following discs:



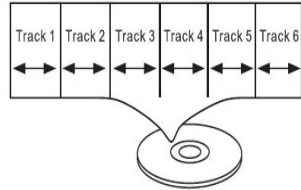
DISC TYPES: DVD

Data on most DVDs is split off into sections called titles which are split off into subsections called chapters, each of which is named by a title and chapter number. Some features of this DVD player might not operate with some DVD discs which are preset. If a feature does not function as desired, refer back to the manual accompanying the DVD disc or the software which created the disc.



AUDIO DISC

Data on an Audio disc is split off into sections called tracks and each track is given a track number.



IMPORTANT:

Read the manual that accompanies the DVD disc, as there are features on this DVD player which cannot be used on certain discs. There are also additional features on a DVD disc which are different for each disc and would require referring back to the manual accompanying the disc itself or the software from which the disc was created.

This player conforms to the NTSC and PAL color systems. Note: If you are in USA, Canada or Mexico, using the remote controller or setup menu, leave this setting on NTSC. In other countries, PAL color system will be used by the player either automatically or can be changed using the remote controller or setup menu. If unit is incorrectly set to PAL (which might be used in other countries,) the picture might be distorted or rolled vertically. In such a case, refer back to the manual accompanying the disc itself or the software from which the disc was created as to the color system of the disc.

SUPPORTED FILE FORMATS - The following table shows the file formats supported by the player for watching movies, listening to audio or displaying picture files:

MPEG1,2	dat, mpg, mpeg	MPG, MPEG
MPEG2	vob	MPEG2-PS
MPEG4 Divx 3.11, Divx 4.12, Divx 5.x, Divx 6, Xvid 1.00, Xvid 1.01, Xvid 1.02, Xvid 1.03, Xvid 1.03, Xvid 1.10-beta1/2	divx, avi	AVI (1.0, 2.0) DMF0,1,2
Audio	mp3	MP3
JPEG	Motion jpeg	AVI

TECHNICAL SPECIFICATIONS

BATTERY OUTPUT: 7.4 VOLTS

STORAGE ENVIRONMENTAL CONDITIONS:

1. When storing for up to 6 months:
 - Temperature between -4°F to 113°F (-20°C to 45°C)
 - Humidity at 65% ±20%
2. When storing for up to 1 week:
 - Temperature between -4°F to 113°F (-20°C to 45°C)
 - Humidity at 65% ±20%

OPERATING ENVIRONMENTAL CONDITIONS:

1. When charging the battery:
 - Temperature between -32°F to 113°F (-0°C to 45°C)
 - Humidity at 65% ±20%
2. When running on battery:
 - Temperature between -4°F to 113°F (-20°C to 45°C)
 - Humidity at 65% ±20%

POWER REQUIREMENTS:

AC 100-240 V, 50/60 Hz Power consumption: 9-12V, 1.5A, 20 watts Operating

AUDIO SPECIFICATIONS:

Speakers: 2 x 1.5 Watt, Headphone output

Audio Response: 20Hz-20Khz

Audio S/N Ratio: 50dB

Frequency Distortion +Noise: -70dB

Channel Isolation: 55dB

Dynamic Range: 85dB

SYSTEM SPECIFICATIONS:

Laser: Semiconductor laser, 650 nm wavelength

Note: Design and specifications are subject to change without prior notice.

TROUBLESHOOTING

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

PROBLEM	SOLUTION
The \emptyset icon appears on screen	The feature or action cannot be completed at this time because: <ol style="list-style-type: none">1. The disc's software restricts or doesn't support the feature (e.g., angles)2. The feature is not available at the moment.3. You've requested a chapter, track, or title number which does not exist.
Picture is distorted	The disc might be damaged. Try another disc; it is normal for some distortion to appear during forward or reverse scan.
No forward or reverse scan	Some discs have sections that prohibit rapid scanning or chapter skip; The unit cannot skip through the warning information and copyright notices at the beginning of the DVD.

CUSTOMER SUPPORT

Before contacting customer support, please see the troubleshooting guide above.

Visit our website to contact us, find answers to Frequently Asked Questions, and for other resources which may include an updated version of this user's guide.

 **WWW.IMPECCA.COM**

If you wish to contact us by phone, please be sure to have your model number and serial number ready and call us between 9:00am and 6:00pm ET, at +1 866-954-4440.

Keep tabs on Impecca's newest innovations & enter contests via our social network feeds:

 www.facebook.com/Impecca/

 www.instagram.com/impecca/

 [@impeccausa](https://twitter.com/impeccausa)

ONE YEAR LIMITED WARRANTY (US)

Impecca™ warrants this product against defects in material and workmanship to the original purchaser as specified below. Please register your product online within fourteen (14) days of purchase.

PARTS – if the product is determined to have a manufacturing defect, within a period of one (1) year from the date of the original purchase, Impecca™ will repair or replace the product parts at no charge (for parts) to consumers in the U.S.A. and Canada.

LABOR – if the product is determined to have a manufacturing defect, within a period of ninety (90) Days from the date of the original purchase, Impecca™ will repair or replace the product at no charge to consumers in the U.S.A. and Canada. After ninety (90) days, it will be the responsibility of the consumer.

Shipping costs to and from our warranty service center are the sole responsibility of the consumer.

To obtain warranty service by an authorized Impecca™ service center, please email us at: service@impecca.com to obtain a Repair and Maintenance Authorization (RMA) number and to locate the Warranty Service Center nearest you. Once authorized, you must mail the product to the authorized Impecca™ service center in its original product packaging materials or equivalent, to prevent damage while in transit.

Further, should Impecca™ determine that the product is outside of the Warranty terms, Impecca™ will return the product to sender at sender's expense without being repaired or replaced, unless authorized by the consumer to service the out-of-warranty product at consumer's expense. All handling or restocking charges for returns and/or replacements shall be non-refundable.

Impecca™ specifically excludes from this warranty any non-electric/mechanical attachments, accessories, and disposable parts including, but not limited to, outside case, connecting cables, batteries, and AC adapters. Impecca™ reserves the right to repair or replace defective products with the same, equivalent, or newer models.

We reserve the right to either repair or replace product at our discretion. Replacement may be either new or refurbished and while every endeavor will be made to ensure it is the same model, if same model is not available, it will be replaced with a model of equal or higher specification.

Normal "Wear and Tear" is not covered by this, or any other, warranty. Further, Impecca™ hereby reserves the right to determine "Wear and Tear" on any and all

products. Tampering or opening the product casing or shell will void this warranty in its entirety.

In addition, this warranty does not apply if the product has been damaged by accident, abuse, misuse, or misapplication; has been altered or modified without the written permission of Impecca™; has been serviced by a non-authorized repair center of Impecca™; has not been properly maintained or operated according to the operation manual; has been used for commercial, non-household purposes; has been cosmetically damaged; was not imported by Impecca™; was not manufactured according to specification of the United States market; was damaged due to improper installation or neglect by the consumer; was damaged due to improper packaging in shipment to the Warranty Service Center; was damaged due to natural disasters; or if the serial number for the product has been removed or defaced.

ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE LIMITED IN DURATION TO ONE (1) YEAR PARTS AND NINETY (90) DAYS LABOR FROM THE DATE OF THE ORIGINAL RETAIL PURCHASE OF THIS PRODUCT.

THESE WARRANTIES AND REMEDIES ARE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTIES AND REMEDIES IN CONNECTION WITH THE SALE AND USE OF THE PRODUCT. NO OTHER WARRANTIES, ORAL OR WRITTEN, EXPRESSED OR IMPLIED, ARE GIVEN.

IMPECCA™ IS NOT RESPONSIBLE OR LIABLE FOR ANY DAMAGE, WHETHER SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, DIRECT OR OTHERWISE, OR WHETHER KNOWN OR SHOULD HAVE BEEN KNOWN TO IMPECCA™, INCLUDING LOST PROFITS, GOODWILL, AND PROPERTY AND PERSONAL INJURY RESULTING FROM ANY BREACH OF WARRANTY, THE INABILITY TO USE THE PRODUCT OR UNDER ANY LEGAL THEORY IN CONTRACT OR TORT. IMPECCA LIABILITY IS LIMITED TO THE ACTUAL PURCHASE PRICE PAID TO THE RETAIL SELLER OF THE DEFECTIVE PRODUCT.

No Impecca™ dealer, agent, or employee is authorized to make any modification, extension, change or amendment to this warranty without the written consent and authorization from Impecca™.

Some states do not allow the exclusion or limitation of implied warranties or liability for incidental or consequential damages, or do not allow a limitation on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights, which vary from state to state.

Note: Our Warranty Service Center ships only within Continental U.S.A., excluding Alaska and Hawaii.

TABLA DE CONTENIDO

Instrucciones Importantes de Seguridad	26
Manejo De Discos Cd/Dvd	28
Contenido del Paquete	28
Caracteristicas Del Producto	29
Controles De La Unidad Principal	30
Pantalla Giratoria	31
Iniciando	32
Cargando Desde Un Enchufe AC/DC	32
Enciendo La Unidad y Reproduccion Del Disco	33
Botones Del Control Remoto	34
Instrucciones De Operacion	35
Conexion a TV, DVD, VCR O DVR Externos	35
Utilizando Auriculares o Altavoces Externos	35
Opciones Avanzadas Del Sistema	36-42
Copiado De CD	43
Discos y Formatos De Archivos Compatibles	44
Especificaciones Tecnicas	45
Solucion De Problemas	46
Soporte Tecnico	47
French	49

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Antes de utilizar su unidad, asegúrese de leer cuidadosamente todas las instrucciones de operación. Todas las instrucciones, de seguridad y operativas, deben conservarse para referencia a futuro y todas las advertencias sobre el producto y esta guía deben seguirse tal y como se especifican.

1. **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la cubierta o parte trasera de la unidad. No hay partes internas a las que el usuario pueda darles servicio.
2. **ADVERTENCIA:** Para evitar fuego o el peligro de descarga eléctrica, no exponga la unidad al agua, lluvia o humedad.
3. No exponga el adaptador y el DVD portátil a ninguna clase de agua (incluyendo gotas o salpicaduras). No deben ponerse sobre la unidad objetos llenos de agua, como floreros o botellas de agua.
4. Mantenga el DVD portátil lejos de la luz del sol y de fuentes de calor como radiadores y estufas.
5. No bloquee las aberturas de ventilación. Las ranuras y aperturas en la unidad están provistas para ventilación. Al colocar su DVD portátil en un cojín, un sofá u otra superficie similar, no deberá bloquear las aberturas de ventilación mientras la unidad esté en operación.
6. No coloque el DVD portátil en una mesa inestable, soporte, trípode, o carro. La unidad puede caer, resultando en posibles daños o posibles lesiones.
7. Nunca coloque objetos pesados o filosos o presione el panel o marco de la pantalla LCD.
8. Sólo utilice el adaptador AC incluido con el reproductor DVD portátil. Al usar otro adaptador invalidará su garantía.
9. Desconecte del suministro de energía cuando la unidad no esté en uso.
10. **PRECAUCIÓN:** La batería recargable incorporada en este producto no puede ser reemplazada por el usuario. Es peligroso tratar de abrir la batería incorporada en la unidad y cualquier intento de hacerlo, invalidará su garantía.
11. **ADVERTENCIA:** El volumen excesivo y/o el uso de auriculares o audífonos puede causar la pérdida de la audición.
12. **ADVERTENCIA:** Sólo utilice accesorios específicamente provistos por el fabricante, incluyendo el adaptador AC ya provisto o el adaptador DC para el auto.
13. **ADVERTENCIA:** Este reproductor DVD utiliza un sistema láser para leer los discos CD/DVD. El uso de los controles, ajustes o el desempeño de procedimientos diferentes de aquellos especificados en esta guía puede resultar en radiación láser perjudicial.
14. **ADVERTENCIA:** Para evitar la exposición directa del rayo láser el cual lee el disco CD/DVD, no abra la unidad mientras está reproduciendo. El rayo láser es visible cuando la unidad se abre y el disco CD/DVD está dando vueltas.
15. **ADVERTENCIA:** No se le quede viendo directamente al rayo láser.

16. PRECAUCIÓN: No coloque permanentemente en un estuche o le construya uno en un espacio confinado como un librero o unidad similar, evitando la adecuada ventilación.
17. ADVERTENCIA: Cuando se usa por niños, los padres deben asegurarse que el niño entiende todas las instrucciones de seguridad – especialmente las relacionadas con el sobrecalentamiento, peligros eléctricos y radiación láser.
18. ADVERTENCIA: Si la unidad se sobrecalienta o la batería está deformada, dañada o destruida, deje de utilizar la unidad de INMEDIATO y entre en contacto con soporte al cliente para conocer las opciones de reparación.
19. ADVERTENCIA: No cargue la batería cuando la unidad no está lo suficientemente ventilada. Las ubicaciones que no son idóneas son: colchones, sofás, cojines, almohadas y cualquiera otros que limiten la circulación de aire hacia las aberturas de ventilación.
20. ADVERTENCIA: El fabricante, distribuidor y minoristas no aceptan ninguna responsabilidad por daños a la batería causados por un uso inadecuado y/o daños a la unidad.
21. ADVERTENCIA: No deben utilizarse con esta unidad cables USB más largos de 10” (250mm).

MANEJO DE DISCOS CD/DVD

1. No deje los discos cerca de fuentes de calor, a la luz directa del sol o en ambientes altamente húmedos.
2. Almacene sus discos en sus cajas o estuches cuando no los use.
3. El estibar los discos o pararlos sobre su costado causará que se deformen.
4. Al manipular sus discos, no toque la superficie de los discos, en lugar de eso, agárrelos por las orillas.
5. Las huellas digitales, el polvo, la suciedad y los rayones pueden distorsionar las películas o reducir la calidad del sonido de sus discos o puede causar saltos en la reproducción. Tenga cuidado de los rayones en el disco ya que evitan que el sistema de rayo láser lea y reproduzca el disco correctamente. Limpie el disco antes de usarlo.
6. No pegue papel, cinta o etiquetas adhesivas a ningún disco. Utilice solamente marcadores permanentes en la parte superior del disco – no en la parte brillante y tornasol del disco (parte inferior del disco).
7. Limpie los discos con un paño suave frotando suavemente del centro hacia fuera.
8. No utilice solventes en ningún disco, tal como veneno, productos de limpieza del hogar (a excepción de aquellos indicados para CD o DVD), o aerosol antiestático para discos de vinilo ya que estos productos pueden dañar sus discos y su dispositivo.

CONTENIDO DEL PAQUETE

Su Reproductor DVD Portátil Impecca incluye lo siguiente:

- Reproductor DVD 13.3”
- Control Remoto con Batería
- Adaptador de Corriente de 12V AC/DC
- Cargador para el Auto
- Cable de Audio/Video
- Auriculares
- Manual de Usuario y Tarjeta de Garantía

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

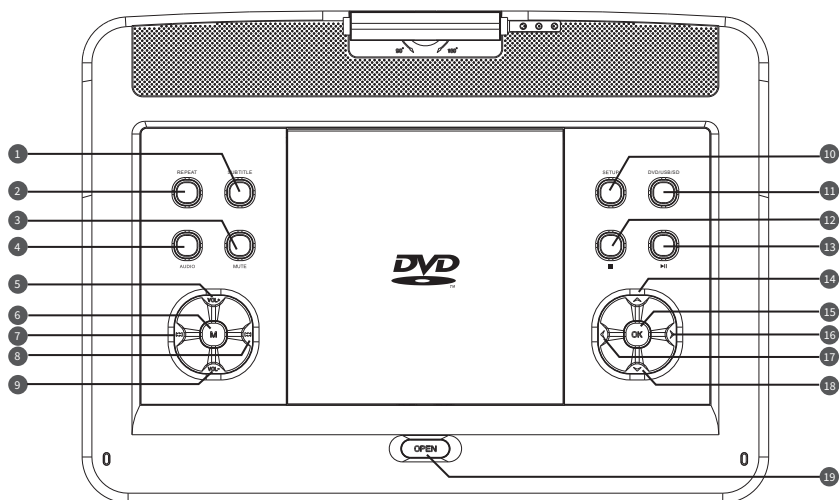
- Pantalla panorámica de 13.3" de alto contraste y 1366 x 768 dpi de resolución TFT/LCD con 180° y 90° de rotación en ambos lados para ajustes personalizados
- Reproduce la mayoría de los formatos de audio, video y fotografías y es compatible con la mayoría de los DVD, SVCD, VCD, CD, MP3, MP4 y otros formatos de disco. Decodificador DOLBY® integrado compatible con la decodificación de video MPEG-4
- Protección electrónica de saltos (3 segundos para DVD, 10 segundos para CD/VCD y 90 segundos para MP3)
- Lector electrónico USB integrado para compatibilidad con unidades flash de 32GB
- Ranura para tarjeta SD/MMC integrada para compatibilidad con tarjetas de 32GB
- Puertos OUT para AV para conectar a TV
- Conexión para 3.5mm para usar con auriculares o altavoces externas
- Equipado con control remoto infrarrojo
- Altavoces estéreo RMS de 3W integradas (1.5W x 2)
- Funcionalidad de copiado de CD a USB
- Menús y despliegue en pantalla multilinguaje (Inglés, Francés y Español)
- Batería de polímero Li-ion recargable 4000 mAh recargable para reproducción continua de hasta 6 horas
- Suministro de energía de voltaje (100V~240V, 50/60Hz) dual para uso mundial.

CONTROLES DE LA UNIDAD PRINCIPAL

ENGLISH

ESPAÑOL

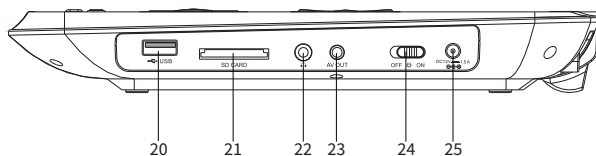
FRANÇAIS



1. Tecla de DVD/USB/SD
2. Tecla para Detener reproducción
3. Tecla para Reproducir/Pausa
4. Tecla de Avanzar
5. Tecla de Retroceder
6. Tecla para Vol +
7. Tecla para Vol -
8. Tecla de Ajustes

9. Tecla Izquierda
10. Tecla Arriba
11. Tecla Derecha OK
12. Tecla Derecha
13. Tecla Abajo
14. Tecla de Menu
15. Tecla de Audio
16. Tecla para Abrir

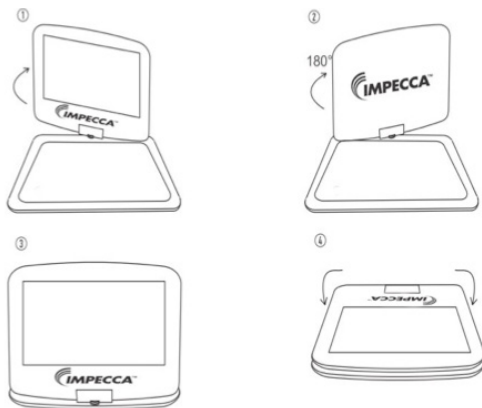
CONTROLES DE LA UNIDAD PRINCIPAL



17. Ranura USB – Usada para conectar unidades flash USB
18. Ranura de tarjeta SD/MMC - Usada para conectar tarjetas SD/MMC
19. Conexión para 3.5mm – Usada para conectar auriculares o altavoces externos. Los altavoces integrados se apagarán o se encenderán automáticamente cuando se conecten o desconecten los auriculares o altavoces externos
20. Conexión AV OUT– Usada para conectar una TV externa
21. Tecla deslizable para encender /apagar (ON/OFF) la unidad – Usados para apagar o prender la unidad
22. Conexión para suministro de energía – Usado para conectar un Adaptador 12 AV/DC o un Cargador de Auto de 12V

PANTALLA GIRATORIA

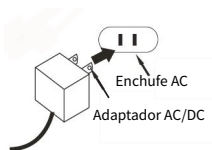
El ángulo de visión de la pantalla giratoria puede ajustarse al ángulo deseado como se muestra a continuación:



INICIANDO

CARGANDO DESDE UN ENCHUFE AC/DC – La unidad cuenta con una batería recargable integrada de polímero Li-ion, antes de usar recárguela como se indica a continuación:

- Inserte el conector pequeño del adaptador AC/DC en la conexión DC IN a un lado de la unidad.
- Inserte el adaptador AC/DC en un enchufe AC convenientemente ubicado y que suministre AC 100V~240V, 50/60Hz .
- La carga comenzará automáticamente y el LED indicador de carga color VERDE comenzará a parpadear.
- Una vez que la unidad esté completamente cargada, el LED indicador verde permanecerá estable, siempre y cuando la unidad permanezca conectada.
- Cuando la unidad este encendida – ON – (usando el interruptor OFF/ON en el panel del lado izquierdo) el LED indicador azul permanecerá iluminado



NOTAS:

Utilice únicamente el adaptador AC/DC que viene con su producto. Desconecte el adaptador AC/DC del tomacorrientes cuando el aparato no se utilice por un largo periodo de tiempo. No trate de conectar el adaptador AC/DC de forma incorrecta en el tomacorrientes.

INDICADOR DE BATERÍA

Cuando la carga de la pila integrada sea baja, el reproductor se detendrá y se apagará. Se aconseja cargar la unidad en este momento o antes de que se apague. Durante la carga usted puede reproducir sus DVD/CD/SD como acostumbra.

CONSEJOS PARA LAS BATERÍAS:

Su batería durará más si sigue estos simples consejos para cuidar y almacenar su unidad.

- La primera vez que use su aparato, deje cargar por espacio de 6 a 8 horas.
- Recargue y almacene su unidad dentro de un rango de temperatura de 40°F -95°F (5°C-35°C).
- No sobrecargue la batería (por más de 24 horas). La carga o descarga excesiva puede acortar la vida útil de la batería.
- La batería debe recargarse al menos cada 3 meses.
- La batería recargable incorporada en este producto no puede ser reemplazada por el usuario.

Nota: Es normal para las baterías recargables ir perdiendo su capacidad de carga paulatinamente con el paso del tiempo.

INICIANDO

CARGA DE LA BATERÍA USANDO EL ADAPTADOR DE CARGA PARA EL AUTO

– La unidad también puede ser cargada o recargada en el enchufe del carro, como se indica a continuación:

- Inserte el conector pequeño del adaptador del cargador del auto en la entrada DC IN que se encuentra en la parte lateral de la unidad.
- Inserte el adaptador del cargador del auto en el enchufe del encendedor del auto de 12 V DC, convenientemente localizado. La carga comenzará automáticamente.
- La carga comenzará automáticamente y el indicador LED de color rojo se iluminará inmediatamente.
- Una vez que la batería esté totalmente cargada se iluminará el indicador LED de color amarillo.
- Cuando la unidad sea encendida (en ON usando el interruptor OFF/ON que se encuentra en el panel izquierdo de la unidad) el indicador LED de color azul se iluminará de forma permanente.

NOTAS:

Utilice el adaptador Cargador de Auto que viene incluido con su reproductor DVD para este producto únicamente. Sólo utilice el adaptador de corriente Impecca autorizado. Al usar otro adaptador de corriente puede dañar la unidad y/o causar una descarga eléctrica, fuego o incluso la muerte.

Retire el adaptador Cargador de Auto del enchufe cuando no se utilice por un periodo largo de tiempo.

ENCENDIENDO LA UNIDAD Y REPRODUCCIÓN DEL DISCO

- Levante el panel de la pantalla y voltéela en el ángulo deseado. Deslice el interruptor de encendido/apagado (ON/OFF) a la posición "ON", se iluminará la luz indicadora LED azul al frente de la unidad.
- Presione el botón OPEN para abrir la puerta del disco. Coloque el disco en el eje central con la cara de la etiqueta hacia arriba. Cierre la puerta del disco y el reproductor comenzará a reproducir automáticamente.
- Para apagar, presione el botón STOP para detener la reproducción y el giro del disco.

NOTAS:

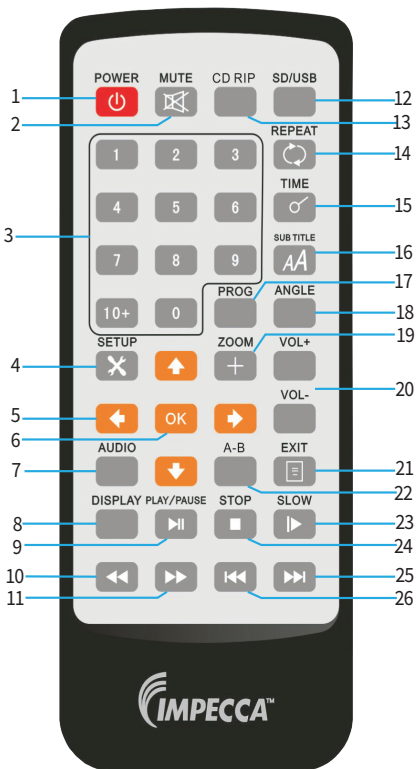
La luz LED indicadora azul permanecerá encendida mientras el interruptor ON/OFF a un lado del reproductor esté en la posición ON.

Al insertar una unidad USB o una tarjeta SD/MMC se cargará el menú de medios. Para ahorrar batería apague siempre el reproductor al deslizar el interruptor ON/OFF a un lado del reproductor a la posición OFF.

BOTONES DEL CONTROL REMOTO

La siguiente guía le ayudará a tener el mejor uso para su control remoto:

1. STANDBY – Apaga y prende la unidad
2. MUTE – Silencio
3. TECLADO NUMÉRICO
4. SETUP – Ingresar al menú de ajustes
5. Teclas de flecha ARRIBA, ABAJO, IZQUIERDA, DERECHA
6. ENTER/OK – Selecciona los elementos del menú
7. AUDIO – Cambia el idioma del audio en las pistas
8. DISPLAY – Despliega la información del disco
9. PLAY/PAUSE, para reproducir y pausar la reproducción
10. RETROCEDER – Presione repetidamente para retroceder la reproducción en incrementos de 2x, 4x, 8x, 16x y 32x. Presione nuevamente para regresar a la reproducción normal.
11. AVANZAR – Avanza la reproducción en incrementos de 2x, 4x, 8x, 16x y 32x. Presione nuevamente para regresar a la reproducción normal.
12. DVD/USB/SD – Cambiar el tipo de tarjeta fuente
13. CD RIP – Copiar CD y CD MP3 a un dispositivo USB
14. REPEAT – Repite la pista o el video
15. TIME – Salta a un tiempo específico en el medio
16. SUBTITLE – Permite los subtítulos (el disco debe contar con esta función)
17. PROG – Coloca la pista en la lista de programas
18. ANGLE – Cambia el ángulo de la cámara (si el DVD cuenta con esta función)
19. ZOOM – Hacer un acercamiento en la escena en proporciones de 2x, 3x y 4x. Use las teclas de flecha para desplazar la imagen por la pantalla.



20. VOL + / VOL -
21. EXIT – Regresar al menú
22. A-B - Repetir a-b
23. SLOW – Permite reproducir el video en una velocidad más lenta a la velocidad normal de reproducción
24. STOP, para detener la reproducción
25. SIGUIENTE – Salta al siguiente capítulo o pista
26. PREVIOR – Retrocede al capítulo o pista anterior

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

CONEXIÓN A TV, DVD, VCR O DVR EXTERNOS

Su Reproductor DVD Portátil puede actuar como un Reproductor DVD que puede conectarse a una TV para ver el video en una pantalla más grande. Puede utilizar otra fuente de video como otro DVD, Reproductor Blu-ray, VCR o VDR. Los altavoces externos también pueden ser usados en lugar de los altavoces integrados para reproducir el sonido.

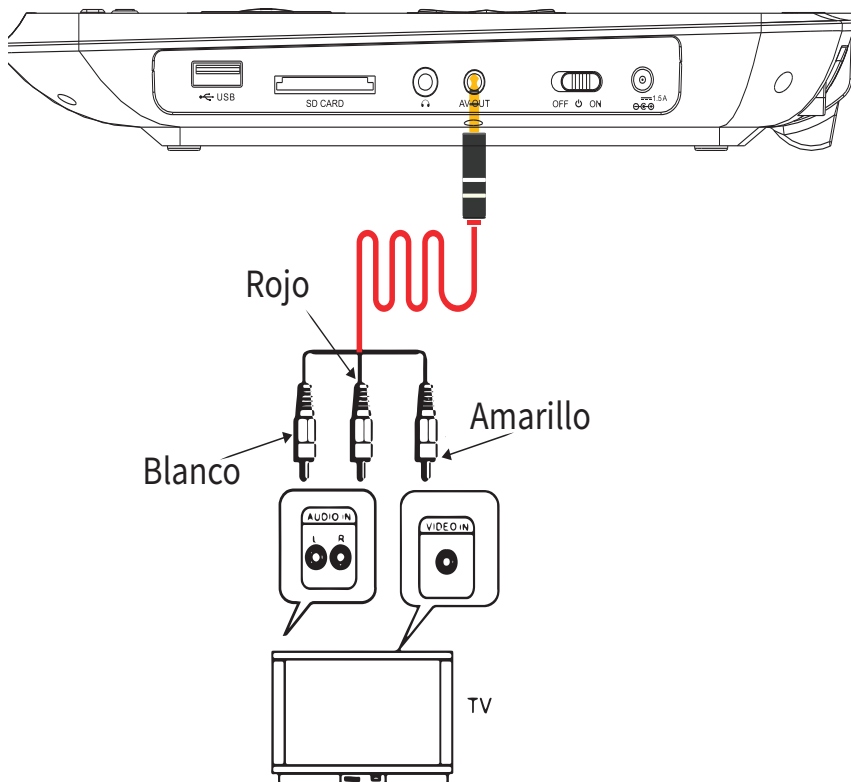


Diagrama 1

- Conecte la TV externa a la unidad por medio de la conexión AV-OUT como se muestra en la Figura 1 mostrada anteriormente.

UTILIZANDO AURICULARES O ALTAVOCES EXTERNOS

Para escuchar de forma privada, conecte los auriculares que vinieron con su DVD en la conexión para auriculares en un lado de la unidad. Los altavoces de la unidad se apagaran cuando los auriculares se inserten en la conexión. Los altavoces externos también pueden conectarse de la misma forma para obtener una experiencia diferente de sonido.

OPCIONES AVANZADAS DEL SISTEMA

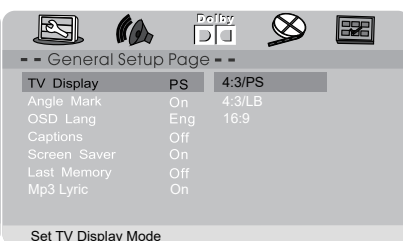
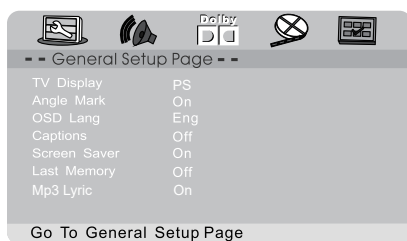
Presione el botón SETUP en el control remoto para abrir el menú de ajustes. Utilice los botones de flecha (arriba, abajo, izquierda, derecha) para seleccionar los elementos del menú. Después de cambiar los ajustes deseados, presione nuevamente el botón SETUP para regresar a la pantalla normal.

CONFIGURACIÓN GENERAL

PANTALLA TV

Ajusta la relación de aspecto de la imagen reproducida cuando se utiliza una pantalla de TV externa.

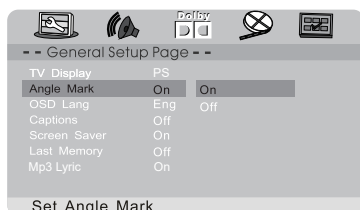
- 4:3 Panscan: una televisión estándar 'cuadrada' (relación de aspecto 4:3) cortará los lados izquierdo y derechos de una pantalla panorámica. También conocida como pantalla completa.
- 4:3 Letterbox: seleccione esta si cuenta con una televisión estándar 'cuadrada' (relación de aspecto 4:3). En este caso la imagen completa se mostrará en la pantalla con barras en negro en la parte superior e inferior de la pantalla.
- 16:9: Elija esta opción de despliegue para cualquier pantalla panorámica (casi cualquier HDTV)
- Wide Squeeze: Comprime una imagen de pantalla panorámica para que quepa en una pantalla 4:3 sin que se hagan recortes a la imagen.



OPCIONES AVANZADAS DEL SISTEMA

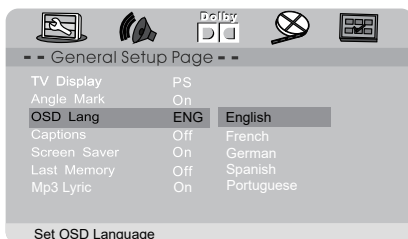
ÁNGULOS DE VISIÓN

Muestra la información actual de visión de la cámara en la esquina derecha de la pantalla TFT si es que está disponible en el disco.



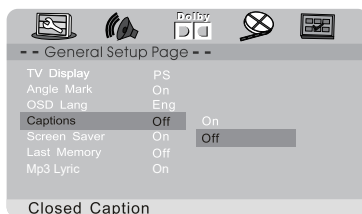
LENGUAJE OSD

Cambia el idioma del sistema del reproductor DVD



SUBTÍTULOS CLOSED CAPTION

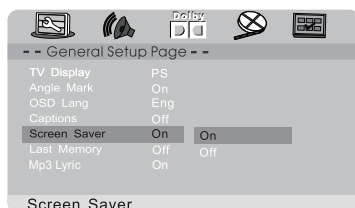
Los subtítulos closed caption son datos que están ocultos en la señal de video de algunos discos para ser usados por personas con dificultades de audición. Estos subtítulos closed caption son diferentes de los subtítulos que se pueden seleccionar en el botón SUBTITLE en el menú del DVD. Con esta opción puede habilitar los subtítulos closed caption.



OPCIONES AVANZADAS DEL SISTEMA

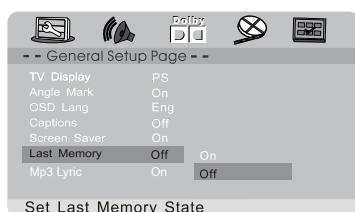
PROTECTOR DE PANTALLA

Cambie el protector de pantalla on (encendido) u off (apagado) después de un periodo de inactividad prolongada del DVD.



CONTINUAR CON LA REPRODUCCIÓN

Cuando esta función está habilitada el reproductor recordará el último punto de lectura en su disco; el reproductor automáticamente continuará con la reproducción cuando el disco sea reinsertado.

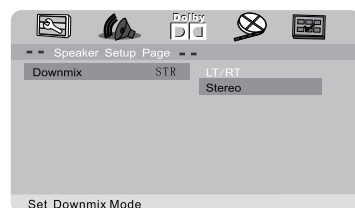


AJUSTES DE AUDIO

DOWNMIX

Esta opción le permite ajustar la salida análoga estéreo de su reproductor DVD.

- LT/RT: Seleccione esta opción si su reproductor DVD está conectado a un decodificador Dolby Pro Logic
- Stereo: Seleccione esta opción cuando la salida entrega sonido sólo en los dos altavoces frontales



OPCIONES AVANZADAS DEL SISTEMA

DOLBY DIGITAL

Las opciones incluidas en los ajustes Dolby Digital son: 'Dual Mono' o 'Dynamic'.



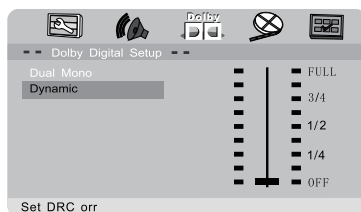
DUAL MONO

- Stereo: El sonido monoaural izquierdo enviará las señales de salida al altavoz izquierdo y el sonido monoaural derecho enviará las señales de salida al altavoz derecho.
- L-Mono: El sonido monoaural izquierdo enviará las señales de salida a ambos altavoces, izquierdo y derecho.
- R-Mono: El sonido monoaural derecho enviará las señales de salida a ambos altavoces, izquierdo y derecho.
- Mix-Mono: el sonido monoaural mezclado izquierdo y derecho enviará la señal a ambos altavoces, izquierdo y derecho.



DYNAMIC

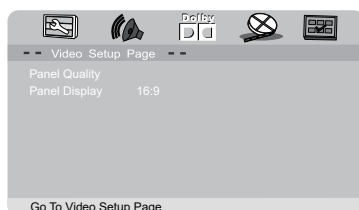
Comprensión dinámica del rango



OPCIONES AVANZADAS DEL SISTEMA

AJUSTES DEL VIDEO

Ajuste la calidad del video en la pantalla LCD al modificar la nitidez, brillo, contraste, tono y saturación de la imagen.

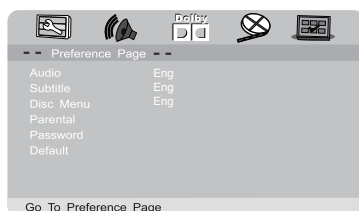


PREFERENCIAS DE REPRODUCCIÓN

Audio: Seleccione el idioma del audio del DVD (si está disponible).

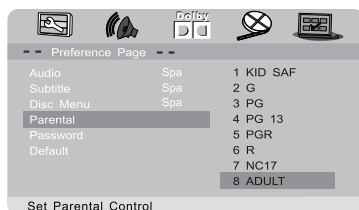
Subtítulo: Selecciona el idioma de subtítulos del DVD (si está disponible).

Disc Menu: Selecciona el idioma del menú del DVD (si está disponible).



CONTROL PARENTAL

Algunos DVD cuentan con niveles de control parental asignados al disco completo o a ciertas escenas en el disco. Esta función le permite ajustar limitaciones a la reproducción. Los niveles de clasificaciones varía de 1 a 8 y dependen del país. Usted puede prohibir la reproducción de ciertos discos que no sean adecuados para sus hijos. Ciertos discos soportan la reproducción de escenas alternas.



OPCIONES AVANZADAS DEL SISTEMA

AJUSTE DE CLAVE

Requiere de una clave para reproducir escenas con clasificación restringidas en el DVD. Si este ajuste está deshabilitado, los ajustes parentales no funcionarán.

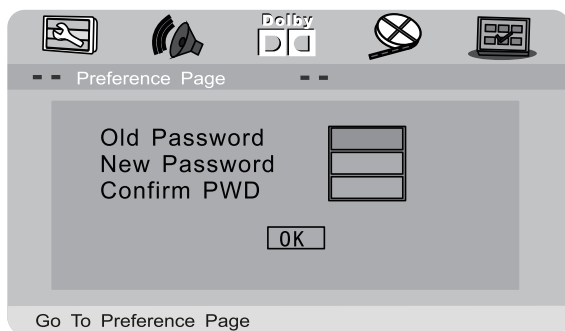


CLAVE ANTERIOR

Ingrese la clave anterior usando el control remoto (el valor de fábrica es **136900**) y el cursor brincaré automáticamente al campo de la clave nueva.

CLAVE NUEVA

Ingrese la clave nueva utilizando 6 dígitos desde el control remoto, y el cursor brincaré automáticamente al campo de confirmar clave.



OPCIONES AVANZADAS DEL SISTEMA

CONFIRMAR CLAVE

Confirme la clave nueva al ingresarla nuevamente usando el control remoto. Si se ingresa una y incorrecta, el cursor se quedará en este campo y usted deberá ingresar la clave correcta. Una vez que se ha ingresado la clave correcta el cursor brincará automáticamente al botón OK.

CONFIRMAR

Una vez que los campos han sido llenados haga clic en el botón ENTER en el control remoto para guardar su clave nueva.

Nota: Si la clave ha sido cambiada, el código parental y el bloqueo de disco también se cambiará

Tome en cuenta que la clave por defecto (**136900**) permanece activa permanentemente aún cuando se halla cambiado la clave.

VALORES POR DEFECTO

Revierte todos los ajustes del reproductor a los valores predeterminados de fábrica.



COPIADO DE CD

El reproductor DVD puede copiar CD y CD MP3 a un dispositivo USB. Antes de comenzar con este proceso asegúrese que su dispositivo USD tenga suficiente espacio.

Utilizando las teclas de flechas direccionales en el panel frontal, seleccione las pistas que desee copiar a su dispositivo USB. Confirme su selección y espere que el proceso de copia termine. Una caja de diálogo confirmará el fin del proceso como se muestra a continuación:

Tome en cuenta que es normal que este proceso se tome tiempo.

CD R/P			
OPTIONS		TRACK	
Speed	Fast	track01	05:38
Bitrate	128kbps	track02	05:23
Creatid3	Yes	track03	02:51
Device	USB 1	track04	03:47
SUMMARY		track05	04:16
Selected Track	1	track06	00:57
Selected Time		track07	05:01
Start	Exit	All	None

CD R/P		
Ripping	Selected	Track
Track Progress	track02	30%
Progress		
SUMMARY		
Now Ripping		
Track	01/01	

DISCOS Y FORMATOS DE ARCHIVOS COMPATIBLES

DISCOS REPRODUCIBLES

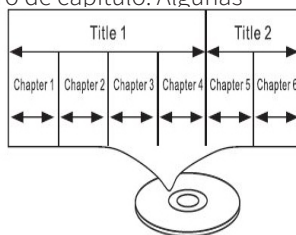
La unidad puede reproducir los siguientes discos:



TIPOS DE DISCO:

DVD

La información en la mayoría de los DVD está dividida en secciones llamadas títulos que están divididos a su vez en subsecciones llamadas capítulos, cada uno de los cuales se nombran por un título y número de capítulo. Algunas funciones de este reproductor DVD pueden no operar con algunos discos DVD que están preestablecidos. Si la función no opera como se desea, refiérase al manual que acompaña al disco DVD o al software que creó el disco.

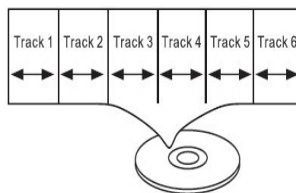


DISCO DE AUDIO

La información en el disco de audio está dividida en secciones llamadas pistas y cada pista recibe un número de pista como nombre.

IMPORTANTE:

Lea el manual que acompaña al DVD, ya que puede haber funciones en este reproductor DVD que no pueden ser utilizadas en ciertos discos. También hay funciones adicionales en un disco DVD que son diferentes para cada disco y que requieren referirse al manual que acompaña al mismo disco o al software que lo creó.



Este reproductor se ajusta a los sistemas de color NTSC y PAL. Tome en cuenta que si está en Estados Unidos, Canadá o México, use el control remoto o el menú de ajustes para fijar esta opción en NTSC. En otros países el sistema de color PAL será utilizado por el reproductor ya sea automáticamente o puede ser cambiado utilizando el control remoto o el menú de ajustes. Si la unidad es erróneamente ajustada a PAL (que puede usarse en otros países) la imagen puede verse distorsionada o girar en forma vertical. En ese caso refiérase al manual que acompaña al disco o al software que lo creó así como al sistema de color del disco.

FORMATOS DE ARCHIVO COMPATIBLES – La siguiente tabla muestra los formatos de archivo compatibles con el reproductor para ver películas, escuchar audio o mostrar fotografías:

MPEG1,2	dat, mpg, mpeg	MPG, MPEG
MPEG2	vob	MPEG2-PS
MPEG4 Divx 3.11, Divx 4.12, Divx 5.x, Divx 6, Xvid 1.00, Xvid 1.01, Xvid 1.02, Xvid 1.03, Xvid 1.03, Xvid 1.10-beta1/2	divx, avi	AVI (1.0, 2.0) DMF0,1,2
Audio	mp3	MP3
JPEG	Motion jpeg	AVI

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

SALIDA DE LA BATERÍA: 7.4 volts.

CONDICIONES AMBIENTALES PARA ALMACENAJE:

1. Cuando lo almacene hasta por 6 meses:
 - Temperaturas entre -4°F a 113°F (-20°C a 45°C)
 - Humedad en 65% ±20%
2. Cuando lo almacene hasta por 1 semana
 - Temperaturas entre -4°F a 113°F (-20°C a 45°C)
 - Humedad en 65% ±20%

CONDICIONES AMBIENTALES DE OPERACIÓN:

1. cuando cargue la batería:
 - Temperaturas entre -32°F a 113°F (-0°C a 45°C)
 - Humedad en 65% ±20%
2. Cuando utilice la batería
 - Temperaturas entre -4°F a 113°F (-20°C a 45°C)
 - Humedad en 65% ±20%

REQUERIMIENTOS DE ENERGÍA:

AC 100-240 V, 50/60 Hz Consumo de energía: 9-12W, 1.5A, 20 watts operando

ESPECIFICACIONES DE AUDIO:

Altavoces: 2 x 1.5 Watt, salida de auriculares

Respuesta de audio: 20Hz-20Khz

Relación S/N Audio: 50dB

Distorsión de Frecuencia +Ruido: -700dB

Aislamiento de Canal: 55dB

Rango dinámico: 85dB

ESPECIFICACIONES DEL SISTEMA:

Láser: Semiconductor láser, longitud de onda de 650 nm del sistema de video

Señal: NTSC/PAL/AUTO

Nota: El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

PROBLEMA	SOLUCIÓN
Aparece en la pantalla el ícono ø	La función o acción no puede ser completada en este momento porque: <ol style="list-style-type: none">1. El software del disco restringe o no soporta esta función (i.e. ángulos)2. La función no está disponible en este momento3. Ha solicitado un número de capítulo, pista o título que no existe
La imagen se ve distorsionada	El disco puede estar dañado. Trate con otro disco; es normal la distorsión al adelantar o atrasar el video para escanearlo.
No hay escaneo hacia atrás o hacia adelante	Algunos discos tienen secciones que prohíben el escaneo rápido o salto de capítulos. Esta unidad no puede saltarse la información de advertencia ni los avisos de derechos de autor mostrados al inicio del DVD.

SOPORTE TÉCNICO

Antes de entrar en contacto con soporte al cliente, vea la guía de solución de problemas que se ha proporcionado anteriormente/ a continuación..

Visite nuestro sitio web para entrar en contacto con nosotros, encontrar la respuesta a las Preguntas Más Frecuentes y otros recursos que pueden incluir una versión actualizada de esta guía de usuario.

 WWW.IMPECCA.COM

Si desea entrar en contacto con nosotros por teléfono, asegúrese de tener a la mano el número de modelo y el número de serie y llámenos entre las 9:00am y las 6:00pm hora del Este, al +1 866-954-4440.

Manténgase al tanto de las innovaciones más recientes de Impecca y participe en concursos por medio de nuestras redes sociales.

 www.facebook.com/Impecca/

 www.instagram.com/impecca/

 @impeccausa

GARANTÍA LIMITADA POR UN AÑO

Impecca™ garantiza este producto contra defectos en material y obra al comprador original como se especifica abajo siempre y cuando el producto este registrado en línea dentro de los catorce (14) días de compra.

PARTES – Si se determina que el producto tiene defecto de fábrica, dentro de un (1) año de la fecha de la compra original, Impecca™ reparará o reemplazará las partes del producto sin costo alguno (de las partes) para consumidores en Estados Unidos y Canadá.

LABOR – Si se determina que el producto tiene un defecto de fábrica, dentro de un periodo de noventa (90) días de la fecha de la compra original, Impecca™ reparará o reemplazará el producto sin costo alguno para consumidores en Estados Unidos y Canadá. Después de noventa (90) días será responsabilidad del consumidor.

Costos de embarque hacia y desde el Centro de Servicio de Garantía son la completa responsabilidad del consumidor.

Para obtener servicio de garantía por un centro de servicio autorizado de Impecca, por favor envíenos un correo electrónico a: service@impecca.com para obtener un numero de Autorización de Reparación y Mantenimiento y para localizar el Centro de Servicio de Garantía mas cerca de usted. Una vez autorizado, usted debe enviar el artículo por correo al centro de servicios autorizado Impecca™ en sus materiales de empaque de producto originales o equivalente, para prevenir daño en tránsito.

Además, si Impecca™ determina que el producto está fuera de los términos de Garantía, Impecca™ retornará el producto al remitente a cargo del remitente sin ser reparado o reemplazado, salvo que haya sido autorizado por el consumidor a dar servicio al producto fuera de garantía al costo del consumidor. Todos los cargos de manejo o por reposición por devoluciones y/o reemplazos no serán reembolsables.

Impecca™ específicamente excluye de esta garantía aditamentos no-eléctricos/mecánicos, accesorios, y partes desechables incluyendo, pero no limitados a, caja externa, cables de conexión, baterías, y adaptadores AC. Impecca™ se reserva el derecho a reparar o reemplazar productos con el mismo, equivalente, o modelo más nuevo.

Nos reservamos el derecho a reparar o reemplazar el producto a nuestra discreción. El reemplazo puede ser nuevo o reparado y aunque se hará todo lo posible por que sea el mismo modelo, si el mismo modelo no está disponible, será reemplazado con un modelo de la misma o mayor especificación.

Desgaste normal no es cubierto por esta garantía. Además, Impecca™ se reserva el derecho a determinar el “desgaste” en cualquier y todos los productos. Manipulación o apertura de la cubierta o tapadera del producto

anulará esta garantía completamente.

La garantía no aplica si el producto ha sido dañado por accidente, abuso, mal uso, o mala aplicación; ha sido alterado o modificado sin el permiso expreso de Impecca™; ha recibido servicio por un centro de reparación no autorizado por Impecca™; no ha sido mantenido u operado de forma apropiada de acuerdo al manual de operación; ha sido usado para propósitos comerciales, no domésticos; ha sido dañado cosméticamente; no fue importado por Impecca™; no fue fabricado de acuerdo a especificación del mercado de Estados Unidos; fue dañado debido a instalación no apropiada o negligencia del consumidor; fue dañado por empaque no apropiado en el embarque al Centro de Servicio de Garantía; fue dañado por desastre natural; o si el número de serie del producto ha sido removido o desfigurado.

TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN Y ADECUACIÓN IMPLÍCITAS PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR SON LIMITADAS EN DURACIÓN A UN (1) AÑO EN PARTES Y NOVENTA (90) DÍAS EN LABOR DE LA FECHA DE LA COMPRA ORIGINAL AL DETALLE DE ESTE PRODUCTO.

ESTAS GARANTÍAS Y REMEDIOS SON LAS ÚNICAS Y EXCLUSIVAS GARANTÍAS Y REMEDIOS EN CONEXIÓN CON LA VENTA Y USO DEL PRODUCTO. NINGUNA OTRA GARANTÍA, ORAL O ESCRITA, EXPRESA O IMPLÍCITA SON DADAS.

IMPECCA™ NO ES RESPONSABLE POR NINGÚN DAÑO, YA SEA ESPECIAL, ACCIDENTAL, CONSECUENTE, DIRECTO O DE OTRA MANERA, O YA SEA CONOCIDO O TUVO QUE HABER SIDO CONOCIDO POR IMPECCA™, INCLUYENDO GANANCIAS PERDIDAS, BUENA VOLUNTAD, Y LESIÓN PERSONAL O DE PROPIEDAD RESULTANTE DE CUALQUIER ROMPIMIENTO DE GARANTÍA, LA INHABILIDAD DE USAR EL PRODUCTO, O BAJO CUALQUIER TEORÍA LEGAL EN CONTRATO O AGRAVIO. LA RESPONSABILIDAD DE IMPECCA™ ES LIMITADA AL PRECIO DE COMPRA ACTUAL PAGADO AL VENDEDOR DETALLISTA DEL PRODUCTO DEFECTUOSO.

Ningún comerciante, agente, o empleado de Impecca™ está autorizado para hacer ninguna modificación, extensión, cambio o enmienda a esta garantía sin el consentimiento escrito y autorización de Impecca™.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de garantías implícitas o responsabilidad por daños accidentales o consecuentes, o no permiten una limitación en el tiempo de duración de una garantía implícita, así que es posible que las limitaciones o exclusiones anteriores no apliquen a usted. Esta garantía le da a usted derechos legales específicos, y es posible que usted tenga otros derechos que varían de estado a estado.

Nota: Nuestro Centro de Servicio de Garantía embarca solamente dentro de Estados Unidos Continente excluyendo Alaska y Hawái.

TABLE DES MATIÈRES

Consignes de sécurité importantes	50
Manipulation Disque CD/DVD	52
Contenu De La Boite	52
Caractéristiques du produit	53
Contrôle de l'unité principale	54
Panneau de l'écran pivotant	55
Guide de démarrage	56
Chargement avec la prise de courant AC / DC	56
Chargement avec le chargeur adapté pour la voiture	57
Mise en marche de l'unité et de lecture des disques	57
Touches de la Télécommande	58
Mode d'emploi	59
Options de Système Avancés	60-66
Importer D'un CD	67
Disques et Formats de Fichiers Pris en Charge	68
Spécifications Techniques	69
Support Technique	71

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez à lire toutes les instructions de fonctionnement avec attention. Toutes les consignes de sécurité et d'exploitation devraient être conservé pour une future référence et tous les avertissements sur le produit dans ce mode d'emploi doivent être suivies comme spécifié.

1. AVERTISSEMENT: Pour réduire le risque de choc électrique, ne pas enlever le couvercle ou l'arrière de l'unité. Il n'y a aucune pièce échangeable à l'intérieur.
2. AVERTISSEMENT: Pour éviter tout incendie ou risque de choc électrique, ne pas exposer l'appareil à l'eau, la pluie ou l'humidité.
3. Ne pas exposer l'adaptateur et le DVD portable à l'eau (y compris aux gouttes ou aux éclaboussures). Les objets rempli de liquides, tels que les vases et les bouteilles d'eau, ne devrait pas être mis sur l'unité.
4. Gardez le DVD portable loin des rayons du soleil et des sources de chaleur telles que des radiateurs ou des poêles.
5. Ne pas bloquer les ouvertures de ventilation. Les fentes et les ouvertures sur l'appareil sont prévues pour la ventilation. Si vous placez votre DVD portable sur un coussin, un canapé ou autre surface similaire, assurez-vous de ne jamais bloquer l'ouverture de ventilation pendant que l'appareil est en fonctionnement.
6. Ne placez pas le DVD portable sur une table instable, un socle, un trépied, un support ou un panier. L'appareil pourrait tomber, entraînant de possibles dommages ou blessures.
7. Ne jamais placer des objets lourds ou tranchants ou de la pression sur l'écran LCD ou sur son panneau ou son cadre.
8. Utilisez uniquement l'adaptateur CA inclus avec le lecteur de DVD portable. L'utilisation de tout autre adaptateur annulera votre garantie.
9. Débranchez l'alimentation de la prise lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
10. ATTENTION: La batterie rechargeable incorporée dans ce produit n'est pas remplaçable par l'utilisateur. Il est dangereux d'essayer d'ouvrir la batterie incorporée dans l'unité et toute tentative de le faire annulera la garantie.
11. ATTENTION: Un volume excessif et / ou l'utilisation des écouteurs ou d'un casque peuvent causer une perte de l'ouïe.
12. Attention: N'utilisez uniquement que des fixations / accessoires spécifiquement fourni par le fabricant, y compris l'adaptateur AC et l'adaptateur de voiture DC.
13. AVERTISSEMENT: Ce lecteur

DVD utilise un système laser pour lire le Disque CD / DVD. Utilisez ces contrôles, ces réglages ou les procédures de performance autres que ceux spécifiés ici peut entraîner des radiations laser dangereuses.

14. AVERTISSEMENT: Pour éviter une exposition directe au faisceau laser qui lit le disque CD / DVD, ne pas ouvrir l'unité pendant qu'elle est en cours de lecture. Le faisceau laser est visible lorsque l'appareil est ouvert alors que le disque CD / DVD tourne.

15. AVERTISSEMENT: Ne jamais regarder directement dans le faisceau laser.

16. ATTENTION: Ne pas placer de façon permanente, ni construire un boîtier pour ce produit dans un espace confiné comme une bibliothèque ou une unité similaire qui empêcherait une ventilation adéquate.

17. AVERTISSEMENT: Lors de l'utilisation par les enfants, les parents doivent veiller à ce que l'enfant comprenne toute les instructions de sécurité - en particulier ceux concernant la surchauffe, les dangers d'électrocution, et de la radiation laser.

18. ATTENTION: Si l'appareil surchauffe, à une déformation, est endommagé ou que la batterie serait défectueuse, cesser d'utiliser l'appareil immédiatement et contacter le soutien au service à la clientèle pour les options de réparation.

19. AVERTISSEMENT: Ne chargez pas la batterie lorsque l'appareil n'est pas suffisamment aéré. Ces mauvais emplacements comprennent: matelas, canapés, coussins, oreillers et tous les autres objets qui limitent la circulation d'air dans les ouvertures prévues pour la ventilation.

20. AVERTISSEMENT: Le fabricant, les distributeurs et les détaillants n'acceptent aucune responsabilités quant aux dommages à la batterie causés par une mauvaise utilisation et / ou des dommages à l'unité.

21. Attention: les câbles USB de plus de 10 "(250mm) ne devrait pas être utilisé avec cet appareil.

MANIPULATION DISQUE CD/DVD

1. Ne pas laisser les disques près d'une source de chaleur, directement au soleil ou dans un environnement au taux d'humidité élevé.
2. Ranger les disques dans leurs boîtiers lorsque non utilisés.
3. Empiler ou ranger les disques debout peut causer des déformations.
4. Ne touchez pas la surface du disque lors de la manipulation. Tenez plutôt les rebords du disque.
5. Les empreintes digitales, la poussière, la saleté ou des égratignures peuvent fausser l'image, réduire la qualité du son ou causer un saut lors de la lecture du disque. Faites attention aux égratignures qui empêchent le rayon laser de lire et jouer le disque adéquatement. Nettoyez les disques avant usage.
6. Ne collez aucun papier ni étiquette adhésive sur le disque. Utilisez plutôt un marqueur permanent sur le dessus (surface) du disque – c'est à dire le côté non reluisant.
7. Nettoyez les disques avec un linge doux en essuyant du centre vers le rebord extérieur.
8. N'utilisez aucun produit solvant sur les disques tel que le benzène, les produits d'entretien ménager (excepté ceux dédiés aux CD/DVD), ou un vaporisateur antistatique pour disques en vinyle car cela pourrait causer des dommages à votre lecteur et disques.

CONTENU DE LA BOÎTE

Votre Lecteur DVD portable Impecca comprend les éléments suivants:

- Lecteur DVD 13.3
- Télécommande avec batterie
- Bloc d'alimentation 12V AC / DC
- Chargeur de voiture
- Câble audio / vidéo
- Les écouteurs
- Manuel de l'utilisateur et carte de garantie

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

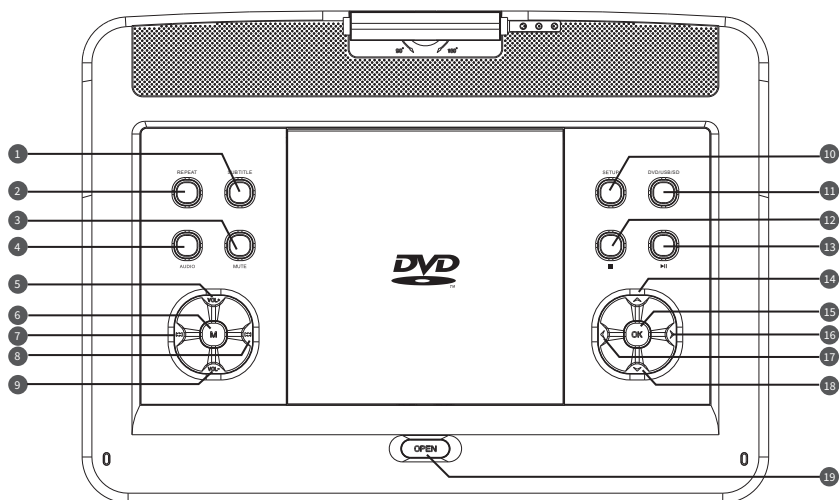
- Un écran large avec contraste élevé et 1366 x 768 dpi de résolution 13.3" TFT / LCD avec des ajustements personnalisés de 180° et de 90° tournant sur deux côtés.
- Joue la plupart des fichiers audio, vidéo, les photos et des formats et est compatible avec la plupart des DVD, SVCD, VCD, CD, MP3, MP4 et autre format de disque. Décodeur DOLBY® intégré qui supporte le décodage vidéo MPEG-4.
- Protection de saut électronique (3 secondes pour les DVD, 10 secondes pour les CD / VCD et 90 secondes pour les MP3)
- Lecteur USB intégré pour supporter jusqu'à 32 Go de de clé USB.
- Fente de carte SD / MMC, supportant des cartes allant jusqu'à 32 Go.
- Ports AV out pour la connexion à un téléviseur externe.
- Prise jack de 3,5 mm pour utiliser un casque ou des haut-parleurs externes
- Équipé avec une télécommande infrarouge
- Haut-parleurs stéréo intégré 3W RMS (1.5W x 2)
- Fonctionnalité de copie CD à USB
- Menus multilingues (anglais, français et espagnol) et affichage sur écran.
- Batterie polymère de 4000 mAh Li-ion rechargeable intégrée qui peut faire jusqu'à 6 heures de lecture continue
- Alimentation double tension (100V ~ 240V, 50 / 60Hz) pour une utilisation dans le monde entier.

CONTRÔLE DE L'UNITÉ PRINCIPALE

ENGLISH

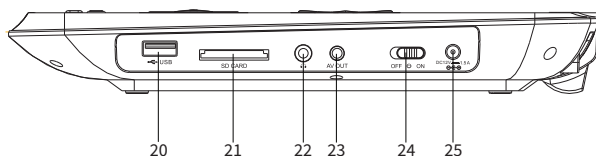
ESPAÑOL

FRANÇAIS



- | | |
|------------------------------|---------------------|
| 1. TOUCHE DVD / USB / SD | 9. TOUCHE GAUCHE |
| 2. TOUCHE ARRÊTER LA LECTURE | 10. TOUCHE EN HAUT |
| 3. TOUCHE JOUER / PAUSE | 11. TOUCHE DROITE |
| 4. TOUCHE AVANCE RAPIDE | 12. TOUCHE OK |
| 5. TOUCHE REWIND | 13. TOUCHE EN BAS |
| 6. TOUCHE VOL + | 14. TOUCHE MENU |
| 7. TOUCHE VOL - | 15. TOUCHE AUDIO |
| 8. TOUCHE OPTIONS | 16. TOUCHE « OPEN » |

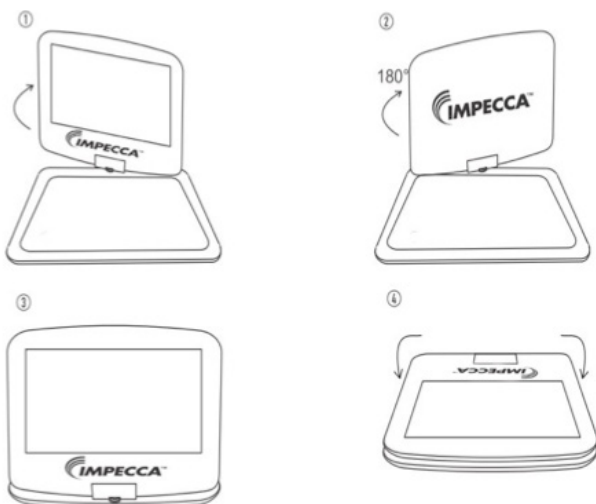
CONTRÔLE DE L'UNITÉ PRINCIPALE



17. PORT USB - Utilisé pour la connexion USB avec une clé USB.
18. FENTE CARTE SD Utilisé pour connecter les cartes SD
19. PRISE JACK 3.5mm - Utilisé pour la connexion d'écouteurs ou de haut-parleurs externes. Les haut-parleurs intégrés seront automatiquement activé / désactivé une fois que cette prise sera branchée ou débranchée.
20. PRISE AV OUT - Utilisé pour la connexion à une TV externe
21. TOUCHE COULISSANTE (OFF / ON) - Utilisé pour mettre l'appareil ALLUMÉ ou ÉTEINT.
22. PRISE D'ALIMENTATION Utilisé pour brancher le bloc alimentation de 12V AC / DC ou le chargeur 12V de voiture

PANNEAU DE L'ÉCRAN PIVOTANT

L'angle de vision du panneau de l'écran pivotant peut être ajusté comme indiqué ci-dessous à l'angle désiré:



DÉMARRAGE

CHARGE DE LA PRISE AC / DC - L'unité a une batterie polymère Li-ion rechargeable intégrée, rechargez-la avant utilisation comme indiqué ci-dessous:

- Insérez la petite prise de l'adaptateur AC / DC dans la prise DC IN sur le côté de l'appareil.
- Insérez l'adaptateur AC / DC dans une prise bien située ayant AC 100-240V ~; 50 ou 60 Hz.
- La charge débutera automatiquement et l'indicateur DEL vert clignotera.
- Une fois la charge terminée, l'indicateur DEL vert demeure allumé sans
- clignoter, aussi longtemps que l'appareil demeure branché.
- Lorsque l'appareil est allumé (en utilisant le bouton OFF/ON du côté gauche.



NOTES:

Utilisez l'adaptateur AC / DC fourni pour ce produit uniquement. Retirez l'adaptateur AC / DC de la prise murale lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pour une longue période de temps. Ne pas essayer d'insérer l'adaptateur AC / DC dans la prise murale de manière incorrecte.

L'INDICATEUR DE BATTERIE

Lorsque la puissance de la batterie intégrée est faible, le lecteur va s'arrêter et s'éteindre. À ce point, il est conseillé de charger l'unité avant qu'il ne s'éteigne. Pendant le chargement, vous pouvez lire les DVD / USB / SD comme à l'habitude.

CONSEILS CONCERNANT LA BATTERIE

Votre batterie durera plus longtemps si vous suivez ces trucs simples afin de prendre soin et de bien ranger l'unité.

- A. La première fois, charger l'unité au moins 6-8 heures.
- B. Recharger et ranger l'appareil dans une plage de température de 40 °F ~ 95 °F (5 °C ~ 35 °C)
- C. Ne pas trop chargé (plus de 24 heures). Le chargement ou le déchargement excessif risque d'abrèger la vie de la batterie.
- D. La batterie doit être chargée au moins tous les trois mois.
- E. La batterie rechargeable intégrée à ce produit n'est pas remplaçable par l'utilisateur.

Remarque: Il est normal que les batteries rechargeables perdent lentement une partie de leur charge avec le temps.

DÉMARRAGE

CHARGEMENT À L'AIDE DU CHARGEUR DE VOITURE

L'appareil peut également être chargé ou rechargé à partir d'une sortie de voiture comme suit:

- Insérez la petite prise du chargeur de voiture dans la prise DC IN sur le côté de l'appareil.
- Insérez la prise du chargeur de voiture idéalement dans la prise de l'allume-cigare de la voiture ayant un DC de 12V. Le chargement démarra automatiquement.
- Le chargement démarre automatiquement et le voyant rouge de charge sera allumé.
- Une fois que l'unité sera complètement chargée, le voyant DEL jaune s'allumera.
- Lorsque l'appareil est allumé (en utilisant la touche OFF / ON sur le panneau latéral gauche) le voyant LED bleu restera allumé.

NOTES:

Utilisez le chargeur de voiture fourni uniquement pour ce produit. Utiliser l'adaptateur d'alimentation autorisé Impecca inclus avec votre lecteur DVD. L'utilisation de tout autre adaptateur peut endommager l'appareil et / ou causer un choc électrique, un incendie, ou même un décès.

Retirez le chargeur de voiture de toute prise lorsque vous ne l'utiliser pas sur une longue période de temps.

ALIMENTATION DE L'UNITÉ & LECTURE DE DISQUE

- Soulevez le panneau de l'écran et tourner à l'angle désiré. Faites glisser la touche Power ON / OFF en position "ON" pour allumer le lecteur, le voyant LED bleu sur le devant du lecteur va s'allumer.
- Appuyez sur la touche OPEN pour ouvrir la porte du lecteur de disque. Placez le disque sur l'axe central avec l'étiquette du disque vers le haut. Fermez la porte du lecteur de disque et le lecteur commencera la lecture automatiquement.
- Pour éteindre, appuyez sur la touche STOP (■) pour arrêter la lecture et le disque tournant.

NOTES:

Le voyant LED bleu restera allumé tant que l'interrupteur ON / OFF sur le côté du lecteur sera en position ON.

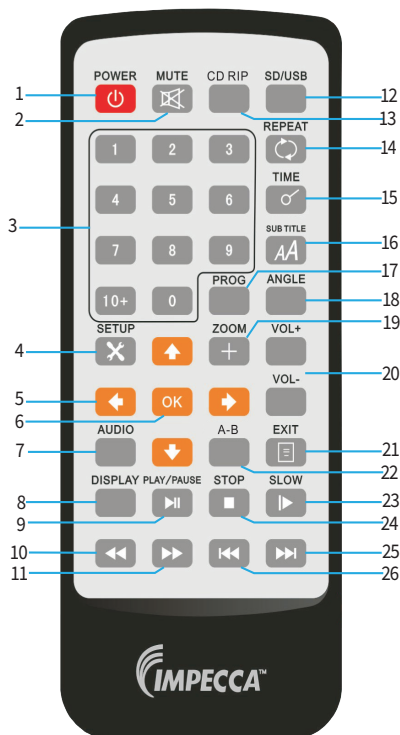
L'insertion d'une clé USB ou d'une carte SD / MMC chargera le menu des fichiers.

Pour économiser l'énergie de la batterie, toujours éteindre le lecteur en faisant glisser l'interrupteur ON / OFF sur le côté du lecteur à la position OFF.

TOUCHES DE LA TÉLÉCOMMANDE

Le guide suivant vous aidera à faire le meilleur usage de votre télécommande:

1. POWER – Mettre l'unité à on / off
2. MUTE- Silence
3. TOUCHES NUMÉRIQUES
4. SETUP - Entrez dans le menu de configuration
5. TOUCHES DIRECTIONNELLES HAUT / BAS / GAUCHE / DROITE
6. ENTER - Sélectionnez les éléments du menu
7. AUDIO - Change la langue audio des pistes
8. DISPLAY - Affichage de l'information du disque.
9. PLAY / PAUSE
10. REWIND - Appuyez plusieurs fois pour rembobiner la lecture en intervalles de 2x, 4x, 8x, 16x et 32x. Appuyez à nouveau pour reprendre la lecture normale.
11. AVANCE RAPIDE - Avancement rapide de la lecture en intervalles de 2x, 4x, 8x, 16x et 32x. Appuyez à nouveau pour reprendre la lecture normale.
12. DVD / USB / CARTE SD INPUT – Basculer la source de la carte/clé
13. CD RIP - Copier à partir du CD audio vers USB
14. REPEAT – Répéter des pistes ou une vidéo
15. TIME - Passer à un moment précis dans le fichier
16. SUBTITLE – Activer les sous-titres (le disque doit avoir cette fonction)
17. PROG. – Place la piste sur la liste de programme
18. ANGLE – Changement les angles de caméra (si supporté par votre disque)
19. ZOOM - Zoom sur la scène à des rapports de 2x, 3x, 4x et utiliser les flèches directionnelles pour vous déplacer à travers l'écran.
20. VOLUME +/-
21. EXIT - Retour au menu
22. A-B - répéter un b
23. SLOW - Lecture de la piste vidéo plus lente que la vitesse de lecture normale
24. STOP
25. NEXT - Passer au chapitre ou à la piste suivante
26. PRÉCÉDENT - Aller au chapitre ou à la piste précédente



MODE D'EMPLOI

CONNEXION TV externe, DVD, VCR ou DVR:

Votre lecteur de DVD portable peut agir comme un lecteur DVD qui peut être raccordé à un téléviseur pour un affichage sur un écran plus grand. Vous pouvez utiliser une autre source vidéo comme un autre DVD, un lecteur Blu-ray, un magnétoscope ou un DVR. Des haut-parleurs externes peuvent également être utilisés à la place des haut-parleurs intégrés pour reproduire les sons.

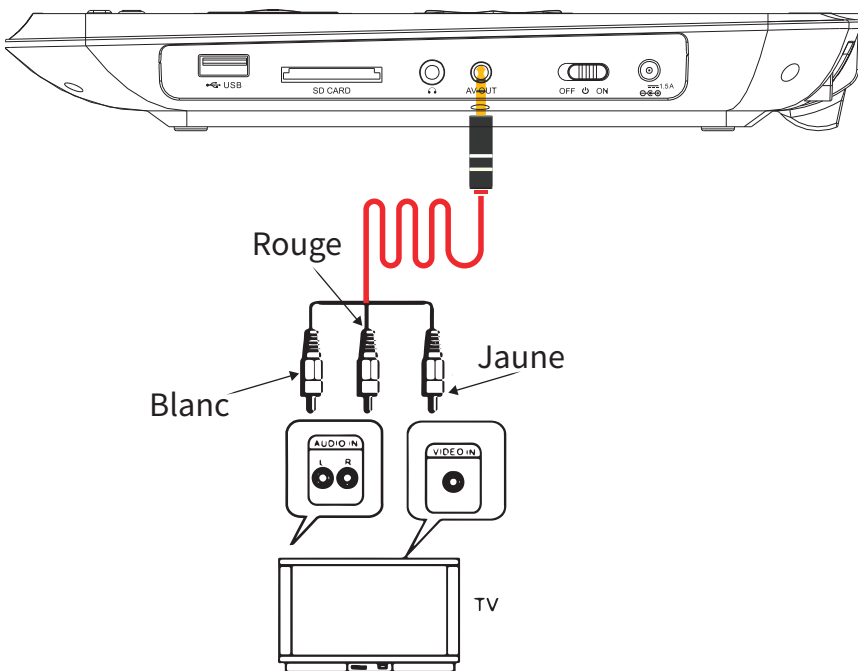


Diagramme 1

- Raccordez le téléviseur externe à l'unité via la prise AV-OUT comme montré à la figure 1 ci-dessus.

UTILISATION D'UN CASQUE, D'ÉCOUTEURS OU DE HAUT-PARLEURS EXTERNES:

Pour une écoute privée, branchez les écouteurs fournis dans la prise à écouteur sur le côté de l'appareil. Les haut-parleurs de l'appareil s'éteindront lorsque les écouteurs sont insérés dans la prise. Des haut-parleurs externes peuvent également être utilisés de la même façon pour une différente expérience d'écoute.

OPTIONS DE SYSTÈME AVANCÉS

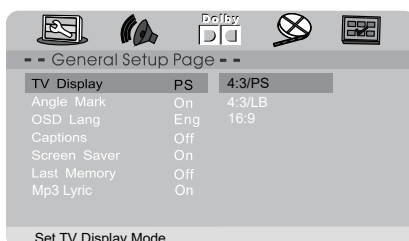
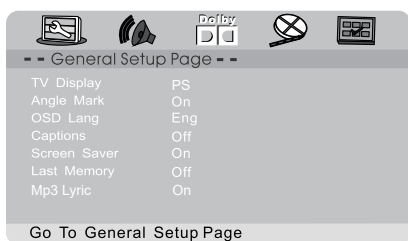
Appuyez sur le bouton SETUP de la télécommande pour ouvrir le menu de configuration. Utilisez les touches directionnelles (haut, bas, gauche, droite) pour sélectionner les éléments du menu. Après avoir modifié les paramètres souhaités, appuyez de nouveau sur le bouton SETUP pour revenir à l'affichage normal.

RÉGLAGES GÉNÉRAUX

AFFICHAGE TV

Définit le rapport d'aspect de l'image de lecture lors de l'utilisation d'un écran de télévision externe.

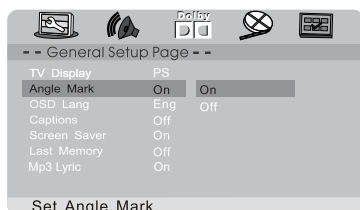
- 4: 3 Panscan: une télévision standard «carré» (ratio 4: 3) qui coupe les côtés gauche et droit d'une image grand écran. Aussi connu sous plein écran.
- 4: 3 Letterbox: sélectionnez cette option si vous avez une télévision carrée standard (aspect ratio 4: 3). Dans ce cas, l'image complète sera affichée sur l'écran avec des barres noires sur les parties supérieure et inférieure de l'image.
- 16: 9: Choisissez cette option d'affichage sur un grand écran (la plupart des téléviseurs haute définition).
- Large squeeze: écrase une image grand écran afin de la montrer sur un ratio 4: 3 sans recadrage.



OPTIONS DE SYSTÈME AVANCÉS

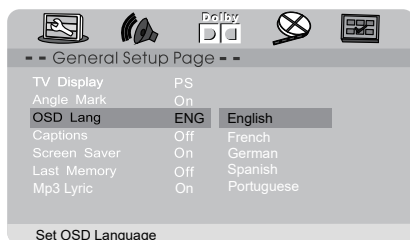
ANGLE DE VISION

Affiche les informations de l'angle de la caméra sur le coin droit de l'écran TFT si disponible sur le disque.



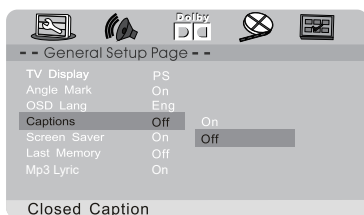
LANGUE OSD

Changer la langue du système du lecteur de DVD



SOUS-TITRE

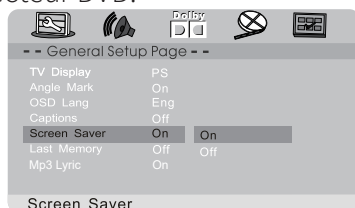
Le sous-titrage est en fait des données qui sont cachées dans le signal vidéo de certains disques pour les malentendants. Le sous-titrage est différent des sous-titres et peuvent être sélectionnés en utilisant le bouton SUBTITLE ou dans votre menu DVD. Vous pouvez activer le sous-titrage avec cette option.



OPTIONS DE SYSTÈME AVANCÉS

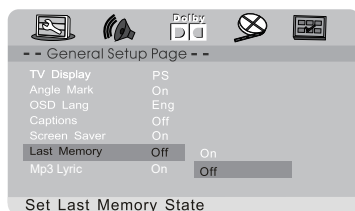
ÉCRAN DE VEILLE

Active ou désactive l'écran de veille après une période prolongée d'inactivité sur le Lecteur DVD.



REPRENDRE LA LECTURE

Le lecteur se souviendra du dernier point lu sur votre disque lorsque cette option est activée; le lecteur reprendra automatiquement la lecture lorsque le disque sera réinséré.

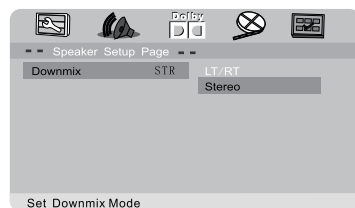


RÉGLAGES AUDIO

Downmix:

Cette option vous permet de régler la sortie analogique stéréo de votre lecteur DVD.

- LT / RT: Sélectionnez cette option si votre lecteur DVD est connecté à un décodeur Dolby Pro Logic.
- Stéréo: Sélectionnez cette option lorsque la sortie de son vient seulement de deux haut-parleurs avant.



OPTIONS DE SYSTÈME AVANCÉS

DOLBY DIGITAL

Les options incluses dans le programme d'installation Dolby Digital sont: « Dual Mono »ou « Dynamique ».



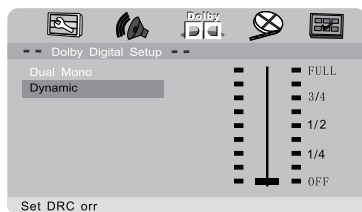
DUAL MONO

- Stéréo: Le son mono gauche envoie des signaux de sortie au haut-parleur de gauche et le son mono droit envoie des signaux de sortie au haut-parleur de droite.
- L-Mono: Le son mono gauche envoie des signaux de sortie à la fois au haut-parleur de gauche et celui de droite.
- R-Mono: le son mono droit envoie des signaux de sortie à la fois au haut-parleur de gauche et celui de droite.
- Mix-Mono: Des sons mono mixtes de gauche et de droite enverront des signaux de sorties dans les haut-parleurs de gauche et de droite.



DYNAMIQUE

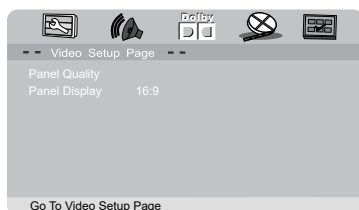
Compression de gamme dynamique.



OPTIONS DE SYSTÈME AVANCÉS

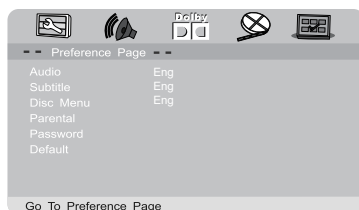
PARAMÈTRES VIDÉO

Ajuster la qualité de la vidéo de l'écran LCD en modifiant la netteté, la luminosité, le contraste, la teinte et la saturation de l'image.



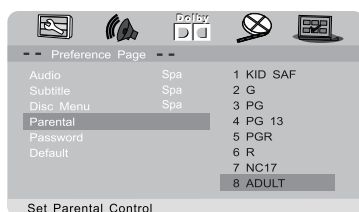
LES PRÉFÉRENCES DE LECTURE

Audio: sélectionne une langue audio par défaut du DVD (si disponible). Sous-titre: Sélectionne une langue de sous-titrage par défaut du DVD (si disponible). Menu du disque: Sélection de la langue par défaut du menu du DVD (si disponible).



CONTRÔLE PARENTAL

Certains DVD peuvent avoir un niveau de contrôle parental assigné au disque complet ou à certaines scènes du disque. Cette fonctionnalité vous permet de définir la limite de lecture. Les niveaux de notation vont de 1 à 8 et varie selon les pays. Vous pouvez interdire la lecture de certains disques qui ne sont pas appropriés pour vos enfants. Certains disques font la lecture de scènes alternatives.



OPTIONS DE SYSTÈME AVANCÉS

OPTIONS DE MOT DE PASSE

Exiger un mot de passe pour lire des parties restreintes sur les DVD. Si ce paramètre est désactivé, les réglages de contrôles parentaux ne fonctionneront pas.



ANCIEN MOT DE PASSE

Entrez l'ancien mot de passe à l'aide de la télécommande (le mot de passe par défaut est **136900**), et le curseur sautera automatiquement au champ nouveau mot de passe.

NOUVEAU MOT DE PASSE

Entrez un nouveau mot de passe en utilisant 6 chiffres de la télécommande et le curseur passera automatiquement au champ confirmation de mot de passe.



OPTIONS DE SYSTÈME AVANCÉS

CONFIRMEZ LE MOT DE PASSE

Confirmez le nouveau mot de passe en l'entrant à nouveau en utilisant les contrôles de la télécommande. Si le mot de passe est incorrect, le curseur restera dans le champ et vous devrez entrer le bon mot de passe. Après avoir entré le nouveau mot de passe correctement, le curseur passera automatiquement sur le bouton OK.

CONFIRMER

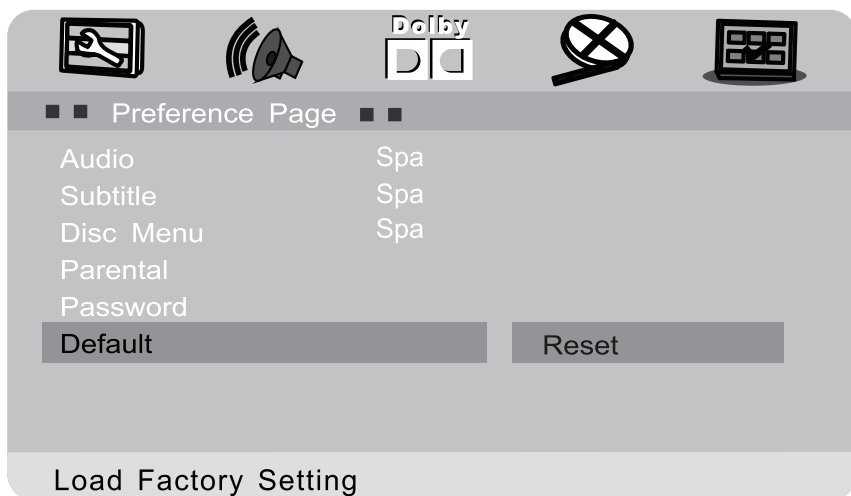
Une fois que tous les champs sont remplis, cliquez sur le bouton ENTER de la télécommande pour enregistrer votre nouveau mot de passe.

Remarque: Si le mot de passe a été changé, le contrôle parental et le code de verrouillage du disque sera aussi modifié.

Notez que le mot de passe par défaut (**136900**) reste en permanence actif, même si le mot de passe système a été changé.

DÉFAUT

Rétablir tous les paramètres par défaut du lecteur.



IMPORTER D'UN CD

Le lecteur DVD peut copier des CD et des CD MP3 non protégés sur une clé USB. Avant de commencer ce processus, veiller à ce que votre clé USB aille suffisamment d'espace libre.

En utilisant les touches directionnelles sur le panneau avant, sélectionnez la/les piste(s) que vous souhaitez copier sur votre clé USB. Confirmer votre sélection et attendez que le processus de copie se termine. Une boîte de dialogue confirmera l'achèvement, comme indiqué ci-dessous.

Notez qu'il est normal que ce processus prenne un certain temps.

CD R/P			
OPTIONS		TRACK	
Speed	Fast	frack01	05:38
Bitrate	128kbps	frack02	05:23
Creaticid3	Yes	frack03	02:51
Device	USB 1	frack04	03:47
SUMMARY		frack05	04:16
Selected Track	1	frack06	00:57
Selected Time		frack07	05:01
Start	Exit	All	None

CD R/P		
Ripping	Selected	Track
Track Progress	track02	30%
Progress		
SUMMARY		
Now Ripping		
Track	01/01	

DISQUES ET FORMATS DE FICHIERS PRIS EN CHARGE

DISQUES LISIBLES

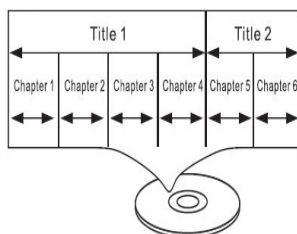
L'appareil peut lire les disques suivants:



TYPES DE DISQUES:

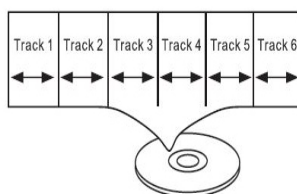
DVD

Les données sur la plupart des DVD sont séparées en sections appelées titres qui sont divisés en sections appelés chapitres, dont chacun est nommé avec un titre et un numéro de chapitres. Certaines caractéristiques de ce lecteur DVD pourraient ne pas fonctionner avec certains disques DVD qui sont prédéfinis. Si une fonctionnalité ne fonctionne pas comme souhaité, reportez-vous au manuel accompagnant le disque DVD ou le logiciel qui a créé le disque.



DISC AUDIO

Les données sur un disque audio sont séparées en sections appelé pistes et chaque piste a son propre numéro.



IMPORTANT:

Lisez le manuel qui accompagne le disque DVD, car il y a différentes options sur ce lecteur de DVD qui ne peuvent pas être utilisés sur certains disques. Il y a également des fonctions supplémentaires sur un disque DVD qui sont différentes pour chaque disque et exigerait de se référer au manuel accompagnant le disque lui-même ou le logiciel qui a créé le disque.

Ce lecteur est compatible avec les systèmes de couleurs NTSC et PAL. Notez toutefois que si vous êtes aux États-Unis, au Canada ou au Mexique, en utilisant la télécommande ou le menu de configuration, laissez le réglage sur NTSC. Dans d'autres pays, le système de couleur PAL est utilisé par le lecteur automatiquement ou peut être modifié en utilisant la télécommande ou le menu de configuration. Si l'appareil est mal réglé sur PAL (qui pourrait être utilisé dans d'autres pays), l'image peut être déformée ou roulé verticalement. Dans un tel cas, se référer au manuel accompagnant le disque lui-même ou le logiciel qui a créé le disque pour le système de couleurs du disque.

Formats de fichiers supportés - Le tableau suivant indique les formats de fichiers soutenu par le lecteur pour regarder des films, écouter de l'audio ou afficher des fichiers d'images:

MPEG1, 2	dat, mpg, mpeg	MPG, MPEG
MPEG2	vob	MPEG2-PS
MPEG4 Divx 3.11, Divx 4.12, Divx 5.x, Divx 6, Xvid 1.00, Xvid 1.01, Xvid 1.02, Xvid 1.03, Xvid 1.03, Xvid 1.10-beta1/2	divx, avi	AVI (1.0, 2.0) DMFO, 1, 2
Audio	mp3	MP3
JPEG	Motion jpeg	AVI

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

SORTIE DE LA BATTERIE: 7,4 volts

CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES POUR LE STOCKAGE:

1. Pour un stockage jusqu'à 6 mois:
 - Température entre -4 ° F à 113 ° F (-20 ° C à 45 ° C)
 - Humidité à 65% ± 20%
2. Pour un stockage de 1 semaine:
 - Température entre -4 ° F à 113 ° F (-20 ° C à 45 ° C)
 - Humidité à 65% ± 20%

LES CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES D'EXPLOITATION:

1. Lors de la charge de la batterie:
 - Température entre -32 ° F à 113 ° F (-0 ° C à 45 ° C)
 - Humidité à 65% ± 20%
2. Lorsque de l'utilisation de la batterie:
 - Température entre -4 ° F à 113 ° F (-20 ° C à 45 ° C)
 - Humidité à 65% ± 20%

EXIGENCES D'ALIMENTATION:

CA 100-240 V, 50/60 Hz Consommation électrique: 9-12 V, 1.5A, 20 watts d'exploitation

SPÉCIFICATIONS AUDIO:

Haut-parleurs: 2 x 1,5 Watt, sortie casque

Réponse Audio: 20Hz-20kHz

Audio S / N Ratio: 50dB

Fréquence Distorsion + bruit: -70dB

Isolation des canaux: 55dB


Plage dynamique: 85dB

SPÉCIFICATIONS DU SYSTÈME:

Laser: Système vidéo laser à semi-conducteur, longueur d'onde 650 nm

Signal: NTSC / PAL / AUTO

Remarque: *La conception et les spécifications sont sujets à changement sans préavis.*

PROBLÈME	SOLUTION
L'icône  apparaît à l'écran	<p>La fonction ou l'action ne peut pas être complétée en ce moment parce que:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Le logiciel du disque empêche ou ne prend pas en charge la fonctionnalité (par exemple, les angles)2. La fonction n'est pas disponible pour le moment.3. Vous avez demandé un chapitre, une piste, ou un numéro de titre, qui n'existe pas.
L'image est déformée	Le disque pourrait être endommagé. Essayez un autre disque; c'est normal d'avoir une certaine distorsion lors d'un avancement rapide ou reculer.
Aucun avancement rapide ou reculer	Certains disques comportent des sections qui interdisent l'avancement rapide ou le saut de chapitre; L'unité ne peut pas sauter les informations d'avertissement et les mentions de copyright au début du DVD.

SUPPORT TECHNIQUE

Avant de contacter le support technique, veuillez consulter le guide de dépannage ci-dessus / ci-dessous.

Consultez notre site Web pour nous rejoindre, pour trouver les réponses à vos questions fréquentes et pour des ressources additionnelles telles qu'une version mise à jour de ce guide de l'utilisateur.



Pour nous rejoindre par téléphone, veuillez avoir en main le numéro de modèle et de série de votre appareil. Nos lignes sont ouvertes entre 9 h et 18 h HE au 1-866-954-4440.

Tenez-vous à jour sur les plus récentes innovations chez Courant et pour participer à nos concours via nos médias sociaux:

 www.facebook.com/Impecca/

 www.instagram.com/impecca/

 [@impeccausa](https://twitter.com/impeccausa)

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Impecca™ garantit ce produit contre les défauts de matériaux et de fabrication à l'acheteur original tel que spécifié ci-dessous à condition que le produit soit enregistré en ligne dans les quatorze (14) jours suivants l'achat.

PIÈCES — Si le produit a un défaut de fabrication dans un délai d'un (1) an à compter de la date d'achat initiale, Impecca™ réparera ou remplacera les pièces du produit sans frais (pour les pièces) pour les consommateurs aux États-Unis et au Canada.

MAIN-D'OEUVRE — Si le produit a un défaut de fabrication dans un délai de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat initiale, Impecca™ réparera ou remplacera les pièces du produit sans frais (pour les pièces) pour les consommateurs aux États-Unis et au Canada. Après quatre-vingt-dix (90) jours, il en sera de la responsabilité du consommateur.

Les frais d'expédition à destination et à partir de notre centre de service de garantie sont à la charge du consommateur.

Pour obtenir le service de garantie par un centre de service autorisé Impecca™, veuillez nous écrire à : service@impecca.com pour obtenir une autorisation de réparation et d'entretien (ARE) ainsi que pour localiser le centre de service de garantie le plus près de vous. Une fois autorisé, vous devez envoyer le produit au centre de service autorisé Impecca™ dans ses matériaux d'emballage d'origine ou l'équivalent, pour éviter tout dommage pendant le transport.

De plus, si Impecca™ devait déterminer que le produit est en dehors des conditions de la garantie, Impecca™ retournera le produit à l'expéditeur aux frais de celui-ci sans être réparé ou remplacé, sauf s'il est autorisé par le consommateur à servir le produit à garantie expiré aux frais du consommateur. Tous les frais de manutention ou de réapprovisionnement pour les retours et/ou les remplacements seront non remboursables.

Impecca™ exclut expressément de cette garantie toutes pièces jointes non électriques/mécaniques, accessoires et pièces jetables, y compris, mais non limité à, l'extérieur du boîtier, les câbles de connexion, batteries et adaptateurs secteur. Impecca™ se réserve le droit de réparer ou de remplacer les produits défectueux avec des modèles identiques, équivalents ou plus récents.

Nous nous réservons le droit de réparer ou de remplacer le produit à notre discrétion. Le remplacement peut être soit neuf ou remis à neuf et alors que tous les efforts seront faits pour s'assurer qu'il s'agit du même modèle, si le même modèle n'est pas disponible il sera remplacé par un modèle équivalent ou supérieur.

L'usure « normale » n'est pas couverte par la présente, ou toute autre garantie. De plus, Impecca™ se réserve le droit de déterminer l'usure « normale » sur tous les produits. L'altération ou l'ouverture du boîtier ou de la coquille du

produit annulera cette garantie dans son intégralité.

De plus, cette garantie ne s'applique pas si le produit a été endommagé par accident, abus, mauvaise utilisation ou mauvaise application, a été altéré ou modifié sans l'autorisation écrite de Impecca™, a été réparé par un centre de réparation Impecca™ non agréé, n'a pas été correctement entretenu ou utilisé conformément au manuel d'utilisation, a été utilisé à des fins commerciales ou autres que personnelles, a été esthétiquement endommagé, n'a pas été importé par Impecca™, n'a pas été fabriqué selon les spécifications du marché des États-Unis, a été endommagé suite à une mauvaise installation ou à une négligence de la part des consommateurs, a été endommagé suite à un mauvais emballage lors de l'expédition au centre de service de garantie, a été endommagé en raison de catastrophes naturelles ou si le numéro de série du produit a été retiré ou rendu illisible.

TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, EST LIMITÉE À UN (1) AN POUR LES PIÈCES ET QUATRE-VINGTS-DIX (90) JOURS POUR LA MAIN-D'OEUVRE À PARTIR DE LA DATE D'ACHAT INITIALE DE CE PRODUIT.

CES GARANTIES ET RECOURS SONT LES SEULS ET UNIQUES GARANTIES ET RECOURS CONCERNANT LA VENTE ET L'UTILISATION DU PRODUIT. AUCUNE AUTRE GARANTIE, ORALE OU ÉCRITE, EXPLICITE OU IMPLICITE, N'EST DONNÉE.

IMPECCA™ N'EST PAS RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE, QU'IL SOIT PARTICULIER, ACCIDENTEL, INDIRECT, DIRECT OU AUTRE ÉTANT CONNU OU QUI AURAIT DU ÊTRE CONNU D'IMPECCA™, Y COMPRIS LA PERTE DE PROFITS, LA BONNE VOLONTÉ ET LA PROPRIÉTÉ AINSI QUE LES BLESSURES PERSONNELLES RÉSULTANTES D'UNE RUPTURE DE GARANTIE, DE L'INCAPACITÉ D'UTILISER LE PRODUIT OU SOUS TOUTE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE CONTRACTUELLE OU DÉLICTUELLE. LA RESPONSABILITÉ D'IMPECCA EST LIMITÉE AU PRIX D'ACHAT PAYÉ AU DÉTAILLANT DU PRODUIT DÉFECTUEUX.

Aucun revendeur, agent ou employé Impecca™ n'est autorisé à faire quelques modifications, extension, changement ou amendement que ce soit de cette garantie sans le consentement écrit et l'autorisation d'Impecca™.

Certains États ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des garanties implicites ou de la responsabilité pour les dommages directs ou indirects, ou ne permettent pas de limitation sur la durée d'une garantie implicite. Les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent donc ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits, qui varient d'un État à l'autre.

Note : Notre centre de service de garantie expédie seulement à l'intérieur des États-Unis contigus, excluant l'Alaska et Hawaï.